

# O'MAC

PROFESSIONAL

## MC 8000S MOTOCULTOR

MANUAL DE  
UTILIZARE



Fabricat pentru S.C. O-MAC Pădure & Grădină S.R.L.  
Str. Depozitelor, Nr. 27, Cod Poștal 110078, Pitești, Argeș - România  
Telefon: +40 348 918, E-mail: [contact@o-mac.ro](mailto:contact@o-mac.ro), Web: [www.omac.ro](http://www.omac.ro)



**omac.ro**

# Cuprins

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| I. Informații generale și<br>avertismente de siguranță ..... | 3  |
| II. Simboluri de siguranță .....                             | 5  |
| III. Specificații tehnice .....                              | 6  |
| IV. Scurtă introducere a utilajului .....                    | 7  |
| V. Folosirea utilajului .....                                | 8  |
| VI. Întreținerea utilajului.....                             | 12 |
| VII. Metode de ajustare a utilajului .....                   | 14 |
| VIII. Depanarea utilajului.....                              | 15 |
| IX. Motorul .....                                            | 19 |
| Declarație de conformitate CE .....                          | 45 |

# Prefață

Vă mulțumim pentru încrederea acordată cumpărând produsul nostru! Vom face tot posibilul să pe viitor să ne îmbunătățim și să ne dezvoltăm gama de produse pentru a veni în întâmpinarea nevoilor și dorințelor dumneavoastră!

Acest manual este un instrument foarte important! Păstrați-l în permanență în apropierea produsului achiziționat.

Scopul acestui manual este de a furniza deținătorilor, utilizatorilor, operatorilor, celor ce oferă spre închiriere și celor care închiriază echipamentul, instrucțiuni privind măsurile de siguranță și procedurile de utilizare esențiale pentru utilizarea corespunzătoare și în condiții de siguranță a echipamentului, în scopul în care acesta a fost proiectat.

De asemenea luați în considerare faptul că noi, ca și producători ne îmbunătățim constant produsele. Din acest motiv ne rezervăm dreptul de a face modificări ale specificațiilor tehnice fără aviz prealabil, fapt ce poate genera ușoare diferențe între caracteristicile reale ale produsului dumneavoastră și cele menționate în acest manual.

Imaginile prezentate au titlu de exemplu, fără să creeze obligații contractuale. Cu toate precauțiile luate de O-Mac Pădure & Grădină s.r.l., produsele livrate pot diferi ușor de imagini în ceea ce privește culoarea, accesoriile, aspectul general, particularități, etc.

Așadar vă mulțumim anticipat pentru înțelegere!

Drepturile de autor ne aparțin în totalitate, ca atare este interzisă copierea și distribuirea în scop comercial a acestui manual.

# I. Informații generale și avertismente de siguranță

- Datele tehnice prezente în acest manual pot fi modificate ulterior, fără nici o altă notificare.
- Ilustrațiile sau informațiile prezente în manual pot diferi față de produsul deținut. Anumite elemente/accesorii sunt prezentate cu titlu informativ, prezența lor în manual nu crează obligații comerciale.

**ATENȚIE !/! IMPORTANT !** În nici-o circumstanță nu efectuați rodajul ! Utilajul a fost pus în funcțiune de către producător iar funcționarea fără sarcină poate deteriora, situație ce nu este acoperită de garanție.

## **/! Atenție !**

Roata frontală este destinată numai transportului utilajului pe distanțe scurte ! Atunci când utilajul este configurat pentru frezat, arat sau transport remorcă roata frontală trebuie să fie în poziția ridicată iar fixarea ei trebuie asigurată !

## **/! Atenție !**

Ca măsură de precauție roțile de transport au fost umflate parțial iar utilizatorul are obligația de a verifica și ajusta presiunea în roți. Folosirea roților fără presiune adecvată va produce deteriorări care nu sunt acoperite de garanție. Consultați indicii de presiune de pe roți pentru obținerea valorilor de încărcare. **Verificați la fiecare folosire presiunea în roți cât și întregul utilaj!**

## **Exersare**

- Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de folosire și întreținere. Să vă familiarizați cu toate ansamblurile de manipulare și utilizare a utilajului. În plus, învățați bine cum să opriți utilajul și să decuplați rapid accesoriile.
- Persoanelor care nu citesc acest manual de utilizare le este interzis să opereze utilajul.
- Persoanele fără discernământ, copiilor sau animalelor le sunt interzise să intre în zona de lucru a utilajului.

## **Pregătirea**

- Verificați zona în care utilajul va fi utilizat cu atenție și îndepărtați toate obstacolele.
  - Decuplați toate manetele și mânerele apoi selectați poziția neutră a cutiei de viteze.
  - Nu utilizați utilajul fără a purta echipament adecvat. Încălțăminte antialunecare poate oferi o stabilitate sporită pe suprafețe dificile.
  - Uleiul trebuie să fie manipulat cu atenție deoarece este o substanță inflamabilă.
1. Păstrați uleiurile în recipiente corespunzătoare.
  2. Nu alimentați utilajul cu ulei atunci când motorul funcționează este încins.
  3. Schimbați cu atenție uleiul în spații deschise, nu încercați procedura în spații închise.
  4. Strângeți ferm bușonul rezervorului de ulei și curățați orice lichid curs pe suprafața utilajului înainte de pornire.
- Nu faceți modificări asupra utilajului (altele decât cele recomandate de producător) înainte de pornirea motorului.
  - Folosiți ochelari de protecție în timpul utilizării și manipulării, pregătirii sau reparațiilor.

## Folosirea

- Nu poziționați mâinile sau picioarele lângă sau sub părți ce se află în mișcare.
- Transportați cu atenție utilajul având în vedere condițiile de trafic și nu transportați pasageri.
- Dacă în timpul folosirii utilajul este lovit, opriți motorul și verificați dacă acesta este deteriorat. În caz de deteriorare folosiți utilajul numai după reparație.
- Acordați atenție în timpul folosirii pentru a nu aluneca sau a cădea.
- În caz de vibrații anormale, opriți motorul imediat și identificați cauza vibrației.
- Opriți motorul când utilajul nu este în sarcină, înainte de a elimina obstacole sau în timpul reparațiilor.
- Când dispozitivul se află nesupravegheat, aveți în considerare precauții precum: poziționați în viteza neutră, coborâți accesoriile, opriți utilajul.
- Înainte de curățare, reparare sau verificare, opriți motorul și așteptați oprirea din mișcare a tuturor părților mobile.
- Nu puneți în funcțiune motorul în spații închise întrucât gazele rezultate în urma arderii interne pot dăuna.
- Nu folosiți utilajul fără dispozitive adecvate de protecție sau când acestea nu sunt montate pe dispozitiv.
- A se feri de copii și animale.
- Nu supra-solicitați utilajul prin adâncimi mari, sau viteze mari.
- Nu transportați utilajul la viteza mare pe suprafețe alunecoase. Verificați partea din spatele utilajului în timpul folosirii.
- Păstrați la distanță persoanele din jurul utilajului atunci când acesta rulează.
- Utilizați numai dispozitivele și echipamente suplimentare autorizate de producător (greutăți echilibrare roți, contragreutăți sau cabina).
- Nu folosiți utilajul în medii cu vizibilitate sau lumină redusă.
- Folosiți utilajul cu atenție pe sol dur deoarece frezele rotative pot agăța și pot destabiliza utilajul. În acest caz eliberați mânerul și lăsați utilajul să se stabilizeze.
- Nu folosiți utilajul pe o înclinație a solului mai mare de 25°.
- Nu răsturnați utilajul în timp ce acesta urcă sau coboară.

## Oprirea

- Opriți motorul când plecați de lângă acesta.
  - Opriți motorul înainte de a-l alimenta cu benzină.
- Închideți robinetul de combustibil atunci când opriți motorul.

## Reparare și depozitare

- Asigurați că utilajul, accesoriile suplimentare și alte echipamente funcționează corespunzător.
- Verificați că șuruburile accesoriilor, șuruburile fixe ale motorului și alte șuruburi sunt strânse în mod corespunzător pentru a vă asigura că utilajul funcționează în condiții de siguranță.
- Depozitați utilajul în spații închise și păstrați-l departe de foc. A se răcii motorul înainte de a depozita utilajul.
- Dacă utilajul este depozitat pentru o perioadă lungă de timp, acest manual de operare ar trebui să fie păstrat.

## II. Simboluri de siguranță

În scopul de a asigura siguranța dumneavoastră și a altora, vă rugăm să acordați atenție la informațiile din acest manual. Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de folosire și întreținere. Să vă familiarizați cu toate ansamblurile de manipulare și utilizare a utilajului. În plus, stăpâniți bine cum să opriți utilajul și să decuplați rapid ansamblurile manipulative.



Toate simbolurile de siguranță conforme cu GB10396.

### III. Specificații tehnice

|                                          |                                        |
|------------------------------------------|----------------------------------------|
| Tip motor                                | LC175F-2 / Benzină/ 4T                 |
| Capacitate cilindrică                    | 252 cc                                 |
| Putere maxima motor                      | 5.9 kW / 8 CP                          |
| Putere motor în sarcina                  | 5.2 kW / 7 CP                          |
| Ciclu de funcționare                     | 1 cilindru, OHV                        |
| Turație motor maxim                      | 3600 rpm                               |
| Turație motor în sarcina                 | 2500 rpm                               |
| Capacitate rezervor combustibil          | 3,6 l                                  |
| Tip aprindere                            | Electronic                             |
| Pornire                                  | Demaror manual                         |
| Soc                                      | Manual                                 |
| Protecție motor/ senzor ulei             | Da                                     |
| Tip ulei baie motor                      | O'MAC SAE 30 / O'MAC SAE 10W30         |
| Cantitate ulei în baie de motor          | 800 ml                                 |
| Tip filtru aer                           | Umed cu filtru de burete               |
| Transmisie (motor-cutie viteze)          | Ambreiaj cu 5 discuri de fricțiune     |
| Transmisie (cutie viteze – freze)        | Pinioane în baie de ulei               |
| Transmisie în baie de ulei               | Da                                     |
| Carcasă sistem transmisie                | Fontă                                  |
| Priză de putere                          | Da (un singur ax)                      |
| Viteze înainte                           | 2                                      |
| Viteze înapoi                            | 1                                      |
| Viteză de rotație a frezelor pe minut    | 130 rpm                                |
| Tip ulei transmisie + cutie viteze       | T90                                    |
| Cantitate ulei transmisie + cutie viteze | 2400 ml                                |
| Lungime de lucru maximă                  | 107 cm                                 |
| Lățime de lucru minimă                   | 56 cm                                  |
| Adâncime de lucru freză                  | 10 - 36 cm                             |
| Numar cutite                             | 32                                     |
| Freze segmentabile                       | 2 extensii stânga – 2 extensii dreapta |
| Sistem de reglare a adâncimii de lucru   | Da                                     |
| Mâner reglabil                           | Înălțime și lateral                    |
| Carcasă motor cu far                     | Da                                     |
| Suprafață de lucru recomandată           | Peste 10.000 m2                        |
| Caracteristici                           | Roți cauciuc 4.00x8                    |
| Nivel de zgomot                          | 96 Db (A)                              |
| Greutate netă                            | 104 kg                                 |
| Greutate brută                           | 132 kg                                 |

## IV. Scurtă introducere a utilajului

Acest produs este fabricat în conformitate cu JB / T10266-1-2001 în materie de motocultoare, JB / T10266-2-2001 - metoda de încercare pentru motocultoare, GB / T5608-3-1995 - testarea frezelor rotative ale motocultorului, GB10395.10-2006 - Tractoare și mașini agricole sau forestiere - mijloace pentru asigurarea siguranței și DB50 / 210-2065 mijloace tehnice pentru a asigura condiții optime de siguranță în timpul folosirii motocultoarelor.

### Identificarea componentelor

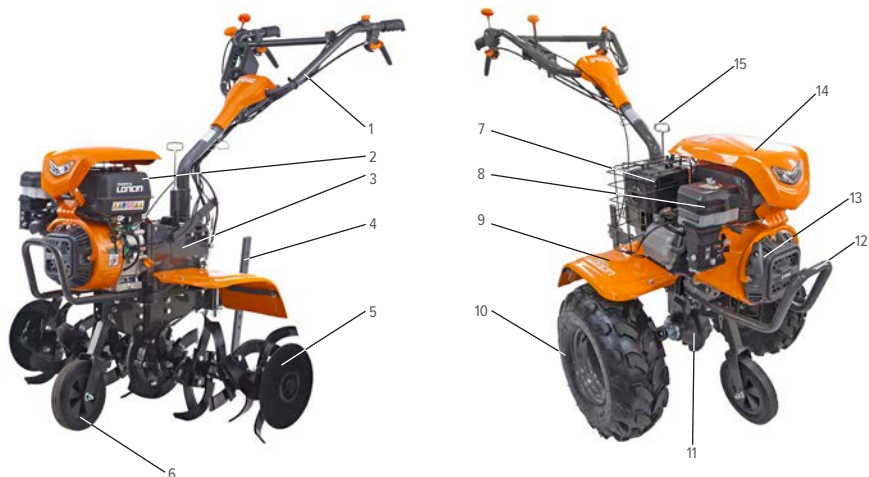


Figura 1

- |                            |                                  |                              |
|----------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| 1 - Ghidon                 | 6 - Roată transport / sprijinire | 11 - Transmisie              |
| 2 - Rezervor carburant     | 7 - Tobă eșapament               | 12 - Bullbar                 |
| 3 - Cutie viteze           | 8 - Filtru aer                   | 13 - Demaror cu recul        |
| 4 - Picior reglaj adâncime | 9 - Aripă protecție              | 14 - Capotă                  |
| 5 - Freză rotativă         | 10 - Roată transport             | 15 - Reglaj orizontal ghidon |

**Notă.** Ilustrațiile prezente în acest manual au caracter informativ! Prezența anumitor repere în ilustrațiile prezentate în acest manual nu creează obligații comerciale. În funcție de varianta achiziționată, produsul deținut poate prezenta diferențe față de ilustrațiile prezentate.

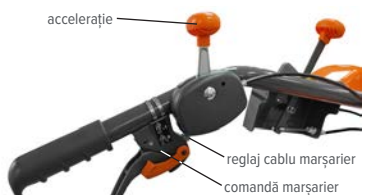
# V. Folosirea utilajului

## I. Asamblare după despachetare

1. Fixați motorul principal și introduceți arborele de transmisie în gaura hexagonală a arborelui de transmisie din partea de jos a cutiei de transmisie.
2. Instalarea axului de transmisie și al roților: Montați roțile pe ambele capete ale arborelui de transmisie și folosiți bolțuri cu siguranță pentru a bloca manicoșii roții pe arbore.
3. Instalarea piciorului de reglaj al adâncimii: montați suportul piciorului de reglaj al adâncimii pe suportul de accesorii al utilajului, folosiți bolțuri pentru a strânge ansamblul suportului de accesorii, introduceți bolțuri cu siguranță de  $\Phi 3.5 \times \Phi 13 \times 81$ ; apoi introduceți piciorul de reglaj al adâncimii în canelura pătrată al ansamblului de suport al accesorierilor și fixați cu un bolț de  $\Phi 12 \times 40$  și un bolț cu siguranță de  $\Phi 2.5 \times \Phi 9 \times 46$  pentru a le asigura.
4. Instalarea ghidonului: aliniați plăcile dințate pe poziție și reglați după cerințe urmând fixarea cu bolț, șaibă și siguranțe pentru a bloca ghidonul.
5. Instalarea schimbătorului de viteze: se introduce maneta schimbătorului prin gaura de ghidaj a acestuia, apoi se fixează în orificiul brațului de schimbare a vitezelor, și apoi se utilizează o siguranță de  $\Phi 3.2 \times 26$  șplint pentru fixare.
6. Așezați schimbătorul de viteze în poziția neutră.
7. Consultați ilustrațiile din manual pentru informații despre asamblarea utilajului.

## II. Montarea si reglarea cablurilor

Cablurile de comandă vor fi montate în suportii dedicați, marcați pe utilaj iar reglajul lor se realizează prin șuruburile de ajustare. Vă prezentăm cablurile de acționare cât și comenzile utilajului:



## 1. Reglarea cablului marșarier

- Deșurubați contrapiulița cablului de comandă
- Rotiți șurubul în sensul acelor de ceasornic pentru a expune cea mai scurtă lungime a cablului
- Introduceți cablul de comandă prin deschizătura ce se afla pe o parte a cutiei transmisiei, verificați capătul frontal al tubului să se afle în gaura de prindere
- Răsuciți axa furcii spre stânga și inserați cablul prin deschizătura ce se află pe o parte a cutiei de transmisie, asigurați-vă că partea frontală a tubului se află în gaura de prindere
- Slăbiți șuruburile și apăsați repetat maneta pentru ca acțiunea să forțeze ambreiajul să așeze corect mânerul, după care strângeți șuruburile.

## 2. Reglarea cablului de accelerație

- Treceți comutatorul de accelerație în sensul acelor de ceasornic pentru a poziționa la valoarea minim.
  - Introduceți cablul de accelerație în pârgă de accelerație de pe motor
  - Tensionați cablul și reglați contrapiulița de pe cablu pentru prindere fermă pe poziție
- Repețiți reglarea comutatorului accelerației până ce acesta se poate mișca la poziția „minimă” și „maximă”.

## III. Verificări și lubrifiere

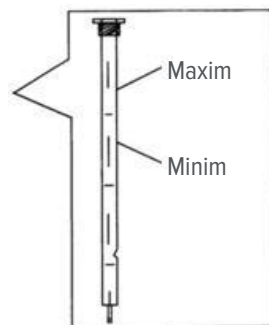
1. Verificați și asigurați-vă că toate șuruburile nu sunt slăbite și sunt fixate.

2. Verificați pentru a vedea dacă mânerul sistemului de control (accelerație, marșarier și ambreiaj) se mișcă liber și nu au obstrucționări.

3. Treceți cutia de viteze în poziție neutră (poziția 0).

4. Umplere ulei:

Umpleți baia de ulei a motorului cu ulei de lubrifiere SAE30, verificați ilustrația de mai jos.



– Umpleți cutia de viteze cu ulei de transmisie, când utilajul este pe o suprafață plană. Pentru a verifica nivelul de ulei folosiți joja de ulei (Notă: Nu rotiți joja) iar nivelul de ulei să fie între limita maximă și cea minimă. (figura de mai sus)

– Demontați capacul filtrului de aer și adăugați ulei de motor până la gradația marcată pe vas (circa 100ml).

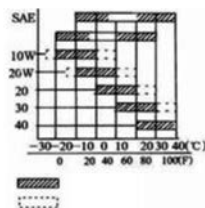
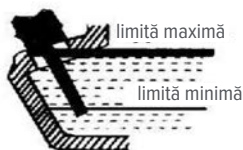
– Uleiul de ungere pentru motorul pe benzină este selectat în funcție de temperatura ambiantă de funcționare. (A se vedea figura următoare)

5. Folosiți benzină 95 fără plumb.

6. Faceți o pregătire pentru punerea în funcțiune conform de manualului de utilizare.

## Alimentare ulei de ungere:

Umpleți baia de ulei a utilajului când acesta se află pe suprafață plană, iar verificarea nivelului de ulei nu necesită rotirea joiei.



## IV. Pornirea

(Notă: schimbătorul de viteze trebuie să fie în poziția neutră)

1. Porniți motorul urmând pașii specificați în acest manual.
2. Motorul trebuie să funcționeze la ralanti, fără sarcină, timp de 2-3 minute
3. Verificați dacă motorul funcționează în mod normal. Dacă sunt anomalii, opriți motorul și verificați

## V. Funcționarea

Notă: Utilajul trebuie să fie pornit și rodat fără sarcină timp de 2-3 minute înainte de a fi folosit în sarcină.

### 1. Mersul încet - Viteza 1.

1. Mâna stângă lasă liber mânerul de ambreiaj pentru a decupla ambreiajul
2. Mâna dreaptă trage înapoi schimbătorul de viteze în viteza 1. După schimbarea vitezei, utilizați mâna dreaptă pentru a ține ghidonul. Atenție când selectați și folosiți viteza 1 NU apăsați din greșeală mânerul de marșarier.
3. Strângeți ușor mânerul de ambreiaj, atunci transmisia va cupla iar utilajul va rula la viteză mică
4. Rotiți comanda de accelerație pe o poziție mai mare pentru ca utilajul să ruleze la viteze de până la 5km/h

### 2. Viteza rapidă - Poziția 2

1. Mâna stângă lasă liber mânerul de ambreiaj pentru a decupla ambreiajul
2. Mâna dreaptă trage înapoi schimbătorul de viteze în viteza 2. După schimbarea vitezei, utilizați mâna dreaptă pentru a ține ghidonul. Atenție când selectați și folosiți viteza 2 - NU apăsați din greșeală mânerul de marșarier.
3. Strângeți ușor mânerul de ambreiaj, atunci transmisia va cupla iar utilajul va rula la viteză rapidă
4. Rotiți comanda de accelerație pe o poziție mai mare pentru ca utilajul să ruleze la viteze de până la 8km/h

### 3. Marșarierul

1. Mâna stângă lasă liber mânerul de ambreiaj pentru a decupla ambreiajul
2. Mâna dreaptă introduce schimbătorul de viteze în poziția 0 - neutră. Și apoi utilizați mâna dreaptă pentru a ține mânerul de mers înapoi.
3. Strângeți încet mânerul de ambreiaj, atunci transmisia va cupla iar utilajul va rula în marșarier la viteză mică.

**Atenție!** NU dați drumul mânerului de marșarier. Iar înainte de a selecta marșarierul trebuie să acționați comanda de accelerare la o poziție mai mică (dar nu opriți motorul). Acest lucru va oferi siguranță

4. Când nu mai este nevoie de marșarier, eliberați mânerul de ambreiaj, urmat de eliberarea ușoară a mânerului de marșarier
5. Dacă doriți să schimbați vitezele în timpul mersului, reduceți comanda de accelerație, dar nu foarte mult pentru a nu permite motorul să se oprească, apoi decuplați ambreiajul și mutați schimbătorul de viteză în poziția corespunzătoare.
6. Dacă doriți să schimbați direcția de mers a utilajului, folosiți ghidonul pentru a dirija spre stânga sau spre dreapta.

**Notă:** : Când întoarceți, nu acționați din greșeală unul din mânere, altfel transmisia poate fi deteriorată

### 4. Oprirea

1. Mâna stângă lasă liber mânerul de ambreiaj pentru a ține ambreiajul decuplat.
2. Mutați schimbătorul de viteze în poziția neutră - 0, rotiți comanda de accelerație spre valoarea minimă și acționați comutatorul utilajului în poziția OFF, atunci utilajul de va opri.
3. Când doriți să opriți motorul, urmați informațiile relevante din manualul acestuia (nota: în mod normal, utilajul se oprește când se află pe o suprafață plană).

## VI. Conectare și utilizare accesoriilor

1. Când pregătiți utilajul pentru frezat, demontați roțile de transport, apoi fixați frezele rotative în locul roților. Fixați frezele cu bolțurile și siguranțe. După ce frezele sunt montate, trebuie să monteze și aripile. Aripile vor asigura siguranța în timpul folosirii. Adâncimea de lucru poate fi reglată de piciorul de reglaj al adâncimii.
2. Când pregătiți utilajul pentru arat, eliminați piciorul de reglaj al adâncimii apoi reglați plugul. Lățime de lucru: 15-20cm Adâncime arat: 11-25cm

## VII. Măsuri de precauție pentru utilizare

1. Observați starea de funcționare a diverselor componente și ascultați cu atenție zgomotele făcute de utilaj. Dacă se descoperă anormalități, trebuie ca utilajul să fie oprit imediat și verificat.
2. Nu se permite utilizarea în sarcină mare imediat după pornire (motor rece), mai ales dacă produsul este nou sau reparat.
3. Verificați nivelele uleiului din motor și cutia de transmisie, dacă aceste nivele sunt prea scăzute, completați.

4. Nu încercați niciodată să răciți motorul turnând apă rece pe el
5. Atunci când se folosește utilajul nu lăsați să se răstoarne.
6. Nu este permis transportul utilajului pe suprafețe dure (asfalt, beton etc.) în timp ce frezele rotative sunt montate.
7. După folosirea utilajului, înlăturați murdăria, buruienile sau petele de ulei pentru a menține utilajul curat.
8. Curățați des elementul poros (buretele, pânza) sau plasa de oțel din interiorul filtrului și schimbați-i uleiul.

## VI. Întreținerea utilajului

Din cauza uzurii din timpul funcționării, frecarea și schimbarea de sarcină, șuruburile se pot slăbi astfel că piese sau componente se pot degrada în timp, provocând micșorarea puterii motorului, un consum mai mare de combustibil și alte defecte, care va afecta utilajul. În scopul menținerii în condiții optime de funcționare, este necesar să se efectueze în mod regulat proceduri de întreținere al utilajului.

### I. Rodajul:

1. Rodajul unui utilaj nou achiziționat nu este necesar, producatorul punând în funcțiune pentru reglaje și conformitate - realizându-se astfel rodajul..
2. Un utilaj de după o reparație ar trebui să fie lăsat, în primul rând, să ruleze fără sarcină timp de 1-2 minute și apoi folosit la sarcină ușoară timp de cinci ore pentru ca lichidele de ungere să pătrundă în tot utilajul. Schimbul de ulei să se efectueze regulat iar după această procedură să se folosească utilajul la sarcină ușoară timp de 4 ore pentru a asigura o ungere completă.

### II. Întreținerea tehnică a utilajului

1. Întreținere de bază (realizată înainte și după fiecare utilizare)
  - Ascultați și observați dacă există vreun fenomen anormal cum ar fi zgomotul neobișnuit, supraîncălzirea, șuruburi slăbite, etc.
  - Verificați dacă există scurgeri de ulei din motor și cutia de transmisie.
  - Verificați dacă nivelul uleiului din motor și din cutia de transmisie se încadrează între elementele de marcare.
  - Înlăturați murdăria, noroiul, buruienile și petele de ulei de pe aparat și de pe accesoriile acestuia.
  - Completați timpii de folosire ai utilajului.

### 2. Modul principal de întreținere (la fiecare 150 ore de lucru)

- Efectuați procedurile de întreținere de bază. (mai sus menționate)
- Curățați cutia de transmisie și schimbați uleiul.
- Verificați, testați și ajustați ambreiajul, schimbătorul de viteze și marșarierul.

### 3. Modul secundar de întreținere (la fiecare 800 ore de lucru)

- Efectuați procedurile de întreținere de bază. (mai sus menționate)
- Verificați toate mecanismele și rulmenții, dacă indică un nivel mare de uzură, înlocuiți-i.
- Dacă o altă componentă a utilajului este avariata, cum ar fi cuțitele frezei sau șuruburile, vă

rugăm să le înlocuiți.

#### 4. Verificarea tehnică și repararea (la fiecare 1500-2000 ore de lucru)

- Dezasamblați utilajul la un service local pentru a-l curăța și verifica, și dacă o componentă este avariată, înlocuiți-o sau reparați-o dacă se mai poate face așa ceva.
- Cereți-le persoanelor de întreținere autorizate să verifice discurile de fricțiune și ambreiajul.

#### 5. Pentru întreținerea motorului , vă rugăm să consultați manualul de operare al acestuia.

### III. Tabelul de întreținere a utilajului

| Nume                                            | Operațiune                         | Interval: Zilnic                                                                                   | Prima lună sau 10 ore | La fiecare 3 luni sau 30 ore | La fiecare 6 luni sau 100 de ore. | În fiecare an, sau la 200 de ore. |
|-------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Ulei de motor                                   | Verificare nivel                   | ✓                                                                                                  |                       |                              |                                   |                                   |
|                                                 | Schimbare                          |                                                                                                    | ✓                     | ✓                            |                                   |                                   |
| Ulei de transmisie                              | Verificare nivel                   | ✓                                                                                                  |                       |                              |                                   |                                   |
|                                                 | Schimbare                          |                                                                                                    | ✓                     |                              |                                   | ✓                                 |
| Filtrul de aer                                  | Verificare                         | ✓                                                                                                  |                       |                              |                                   |                                   |
|                                                 | Curățare <sup>(1)</sup>            |                                                                                                    |                       | ✓                            |                                   |                                   |
| Filtru benzină                                  | Curățare <sup>(1)</sup>            |                                                                                                    |                       |                              | ✓                                 |                                   |
| Întreținerea bujiei                             | Curățare și reglare <sup>(1)</sup> |                                                                                                    |                       |                              | ✓                                 |                                   |
| Supape admisie / evacuare                       | Verificare                         | operațiune realizată doar de către personal calificat în urma constatării funcționării defectuoase |                       |                              |                                   |                                   |
| Reglare culbutor                                | Verificare și reglare              |                                                                                                    |                       |                              |                                   |                                   |
| Rezervor carburant și pahar colector            | Curățare <sup>(1)</sup>            | dacă se constată funcționare defectuoasă                                                           |                       |                              |                                   |                                   |
| Cablu ambreiaj                                  | Reglare <sup>(3)</sup>             | la nevoie, dacă se constată funcționare defectuoasă                                                |                       |                              |                                   |                                   |
| Cablu accelerație                               | Reglare <sup>(3)</sup>             |                                                                                                    |                       |                              |                                   |                                   |
| Întinderea curelei de transmisie <sup>(4)</sup> | Reglare <sup>(3)</sup>             |                                                                                                    |                       |                              |                                   |                                   |
| Conducte combustibil                            | Înlocuire <sup>(2)</sup>           | la fiecare 2 ani                                                                                   |                       |                              |                                   |                                   |

(1) Verificați manualul de utilizare pentru instrucțiunile procedurii.

(2) Verificarea trebuie să fie realizată de către personal calificat în puncte service autorizate.

(3) Verificați întreg ansamblul, înlocuiți sau reglați conform instrucțiunilor dedicate, în caz contrar consultați personalul calificat în punctele service autorizate.

(4) Doar dacă utilajul este prevăzut cu elementul menționat.

Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L consultați [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro)

### IV. Depozitarea pe termen lung

Dacă este nevoie ca utilajul să fie depozitat pe o perioadă lungă de timp, trebuie luate următoarele măsuri pentru a se preveni ruginirea și eroziunea.

#### 1. Protejați axul de transmisie împotriva ruginii:

- Scoateți bolțul de blocare al roții. Glisați roata spre exteriorul utilajului
- Aplicați vaselină pe ax
- Așezați roata înapoi pe ax și blocați cu bolțul

#### 2. Scurgeți combustibilul complet din sistemul de alimentare conform instrucțiunilor producătorului de motor.

#### 3. În timp ce motorul este cald, se scurge uleiul de motor.

#### 4. Păstrați suprafețele exterioare curate și curățați motorul.

#### 5. Desfaceți bujia și puneți aproximativ 20gr. ulei de motor în orificiul bujiei

#### 6. Trageți de 2-3 ori la demaror, foarte ușor, pentru ca uleiul să acopere pistonul motorului

#### 7. Reinstalați bujia.

8. Depozitați utilajul într-un spațiu adecvat.

9. Depozitați aparatul într-o zonă departe de activitatea umană.

10. Dacă există orice posibilitate de utilizare sau manipulare neautorizată, scoateți bujia și depozitați-o într-un loc sigur. Asigurați-vă că acoperiți gaura bujiei pentru a împiedica să pătrundă mizeria.

## VII. Metode de ajustare a utilajului

### Metoda de reglare a cablului de ambreiaj.

- Deșurubați contrapiulița cablului de comandă
- Rotiți șurubul în sensul acelor de ceasornic pentru a expune cea mai scurtă lungime a cablului.
- Introduceți cablul de comandă prin deschizătura ce se afla pe o parte a cutiei transmisiei, verificați capătul frontal al tubului să se afle în gaura de prindere.
- Introduceți capul de cablu în baza mânerului de ambreiaj și asigurați cablurile că trec prin gaura din baza mânerului de ambreiaj.
- Slăbiți șuruburile și apăsați repetat maneta pentru ca acțiunea să forțeze ambreiajul să așeze corect mânerul, după care strângeți șuruburile.

### Metoda de ajustare a cablului de marșarier

- Slăbiți contrapiulițele de pe șurubul cablului.
- Rotiți șurubul în sensul acelor de ceasornic pentru a expune cea mai scurtă lungime a cablului.
- Introduceți cablul de comandă prin deschizătura ce se afla pe o parte a cutiei transmisiei, verificați capătul frontal al tubului să se afle în gaura de prindere.
- Răsuciți axa furcii spre stânga și inserați cablul prin deschizătura ce se află pe o parte a cutiei de transmisie, asigurați-vă că partea frontală a tubului se află în gaura de prindere.
- Slăbiți șuruburile și apăsați repetat maneta pentru ca acțiunea să forțeze ambreiajul să așeze corect mânerul, după care strângeți șuruburile.

### Metoda de reglare a cablului de accelerație

- Treceți comutatorul de accelerație în sensul acelor de ceasornic pentru a poziționa la valoarea minimă.
- Introduceți cablul de accelerație în pârghia de accelerație de pe motor
- Tensionați cablul și reglați contrapiulița de pe cablu pentru prindere fermă pe poziție.
- Repetați reglarea comutatorului accelerației până ce acesta se poate mișca la poziția „minimă” și „maximă”.

### Metodă de utilizare și reglare a ghidonului

- În conformitate cu înălțimea dvs. și cu cerințele legate de activitatea agricolă, ghidonul poate fi ajustat în patru direcții: sus, jos, stânga, și la dreapta.
  - Metoda de ajustare (a se vedea figura următoare)
1. Ajustarea în sus sau în jos a ghidonului
    - Eliberați mânerul de ridicare, permiteți-i discului dințat de ajustare să se miște în sus sau în

jos de-a lungul porțiunii de conectare.

- Selectați poziția ghidonului în conformitate cu înălțimea dorită.
- Răsuciți maneta de ridicare, permiteți-i discului dințat de ajustare să se cupleze cu dinții de pe partea superioară a porțiunii de conectare și fixați mânerul.



Figura ajustare ghidon

## 2. Ajustarea în stânga sau în dreapta a ghidonului

- Eliberați mânerul de ridicare, permiteți-i discului dințat de ajustare să se miște în stânga sau în dreapta de-a lungul porțiunii de conectare.
- Selectați poziția ghidonului după necesitate.
- Răsuciți maneta de ridicare, permiteți-i discului dințat de ajustare să se cupleze cu dinții de pe partea superioară a porțiunii de conectare și fixați mânerul.

## VIII. Depanarea utilajului

### Motorul nu pornește

Când motorul nu poate porni:

- Verificați dacă comutatorul motorului este în poziția ON
- Verificați dacă este suficient ulei de motor
- Verificați dacă robinetul de combustibil este în poziția ON
- Verificați dacă este suficientă benzină în rezervor?
- Verificați dacă benzina ajunge la carburator?

**AVERTISMENT!** În cazul în care benzina s-a scurs în timpul alimentării, curățați suprafețele în cauză și verificați bujia să nu prezinte urme de benzină. Benzina scursă poate provoca un incendiu.

- Verificați dacă bujia dă scânteele
- Scoateți fișa de bujie și curățați elementele de contact. Apoi scoateți bujia
- Conectați fișa la bujie.
- Puneți bujia pe orice punct metalic al motorului și porniți motorul pentru a vedea dacă există scânteele în degajarea bujiei.
- Dacă nu face scânteele, vă rugăm să schimbați cu o bujie nouă.

– Dacă aveți scânteie, vă rugăm să puneți bujia și fișa înapoi, după care încercați din nou pornirea.

### Ambreiajul are o problemă

**! NOTĂ:** NU dezamblați ambreiajul dacă există o problemă marcată cu \*, în acest caz apălați la un service autorizat.

| Problemă      | Motiv                                                 | Soluție                      |
|---------------|-------------------------------------------------------|------------------------------|
| Nu înaintează | Mâner ambreiaj defect                                 | Schimbare sau reparație      |
|               | Cablu de ambreiaj rupt                                | Schimbare                    |
|               | Furcă sau garnitură uzate                             | Schimbare                    |
|               | Ax transmisie uzat/defect                             | Schimbare sau reparație      |
|               | Bolț furcă strâmb sau rupt                            | Schimbare                    |
|               | * Disc de fricțiune nu angrenează                     | Schimbare                    |
|               | * Placa de presiune nu angrenează                     | Schimbare                    |
|               | Discul de frecare nu poate atinge rulmentul din capăt | Adaugă garnitură de separare |
|               | * Ambreiaj rupt                                       | Schimbare                    |
| Derapaj       | * Arc uzat și nu acționează                           | Schimbare                    |
|               | Axul nu se poate roti corect                          | Curățare                     |
|               | Cablul de ambreiaj nu este reglat bine                | Ajustare                     |

## Cutia de transmisie are o problemă

| Problemă                                   | Motiv                                                             | Soluție                                           |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Treptele de viteză nesincronizate          | Șurubul din partea din spatele a arborelui principal este slăbit. | Montați bine axul principal și strângeți șurubul. |
| Vitezele nu pot fi introduse               | Bloc motor uzat                                                   | Schimbare                                         |
|                                            | Grup conic slăbit                                                 | Strângere șurub și piuliță                        |
|                                            | Arc ax marșarier defect                                           | Schimbare                                         |
|                                            | Șurub fixare ambreiaj pe axul prizei de putere                    | Strângere                                         |
| Treapta marșarier nu acționează            | Furcă marșarier uzată                                             | Schimbare                                         |
|                                            | Cablu marșarier nu acționează                                     | Reglați sau schimbați                             |
|                                            | Ax marșarier slăbit                                               | Strângeți șurubul din spatele axului              |
|                                            | Furcă marșarier blocată                                           | Curățați până când se eliberează                  |
| Treapta marșarier nu acționează            | Axul marșarier slăbit poate bloca vitezele                        | Strângeți șurubul din spatele axului              |
|                                            | Arcul de pe axul marșarier nu funcționează                        | Schimbare                                         |
|                                            | Axul marșarier strâmb                                             | Schimbare                                         |
| Ax marșarier slăbit                        | Bolțul din spatele axului este slăbit                             | Strângere                                         |
|                                            | Axul marșarier și cutia de viteze nu sunt fixe                    | Schimbare                                         |
| Pinioanele cutiei de viteze scot zgomot    | Axul transmisiei sau axul marșarier sunt strâmbe                  | Schimbare                                         |
|                                            | Pinioane uzate                                                    | Schimbare                                         |
|                                            | Axul transmisiei sau axul marșarier sunt slăbite                  | Schimbare                                         |
| Scurgeri de ulei din transmisie            | Bușon ulei transmisie defect                                      | Schimbare                                         |
| Scurgere ulei din axul marșarier           | Inel O defect                                                     | Schimbare                                         |
| Scurgere ulei din ambreiaj                 | Inel O defect                                                     | Schimbare                                         |
| Scurgere ulei din cutia de viteze          | Inel O defect                                                     | Schimbare                                         |
| Scurgere de ulei pe la flanșa de conexiune | Bolț slăbit                                                       | Strângere                                         |
|                                            | Garnitură de oțel ruptă                                           | Schimbare                                         |

#### 4. Transmisia funcționează anormal

| Problemă                                | Motiv                                          | Soluție                         |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------|
| Cutie de viteze scoate zgomot prea mare | Pinioanele pot fi uzate sau instalate incorect | Schimbare sau asamblare din nou |
| Pinioane blocate                        | Nu sunt instalate corect                       | Asamblare din nou               |
| Supraîncălzire                          | Ulei de transmisie insuficient                 | Adaugă ulei                     |
|                                         | Distanțe greșite între pinioane                | Asamblare din nou               |
|                                         | Axul de transmisie este prea strâns            | Ajustare                        |
| Scurgere de ulei cutie transmisie       | Șuruburi de conectare slăbite                  | Strângere                       |
| Scurgere ulei                           | Garnitură ruptă                                | Schimbare                       |
| Scurgere ulei ax transmisie             | Simering defect                                | Schimbare                       |
| Scurgere ulei bușon schimb ulei         | Inel O rupt                                    | Schimbare                       |
|                                         | Bușon slăbit                                   | Strângere                       |
| Scurgere ulei din rezervor              | Rezervorul poate avea defecte                  | Sudare sau vopsire              |

#### 5. Alte probleme

| Problemă     | Motiv    | Soluție   |
|--------------|----------|-----------|
| Cuțite rupte | Lovituri | Schimbare |
| Cablu rupt   | Uzare    | Schimbare |

# IX. Motorul

## 1. Siguranța motorului

### Informații importante privind siguranța

Cele mai multe accidente provocate de folosirea motoarelor pot fi prevenite dacă urmați toate instrucțiunile din acest manual. Unele dintre cele mai comune riscuri sunt prezentate mai jos, împreună cu cel mai bun mod de a te proteja și persoanele din jur.

### Responsabilitățile proprietarului de utilaj

- Motoarele sunt proiectate să fie operate în conformitate cu instrucțiunile acestui manual pentru a oferi servicii sigure și de încredere. Citiți și înțelegeți acest manual de utilizare înainte de a utiliza motorul. În caz contrar, se poate ajunge la vătămări corporale sau deteriorarea echipamentului.

Asigurați-vă că ați înțeles pe deplin procedura de oprire rapidă a utilajului în caz de urgență. Nu permiteți nimănui să folosească motorul fără instrucțiunile adecvate de folosire și siguranță.

- Nu lăsați copiii să folosească motorul. Țineți copiii și animalele de companie la distanță de zona de exploatare.

### Alimentați carburantul cu grijă.

Benzina este extrem de inflamabilă iar vapori de benzină pot exploda. Alimentați utilajul într-o zonă bine ventilată, cu motorul oprit. Nu fumați în apropierea combustibililor și țineți departe de alte flăcări sau scântei. Depozitați întotdeauna benzina într-un recipient corespunzător. Dacă se vărsă combustibil, asigurați-vă că zona este uscată înainte de pornirea motorului.

### Sistem de evacuare fierbinte.

- Toba de eșapament devine foarte fierbinte în timpul funcționării și rămâne fierbinte pentru o vreme după oprirea motorului. Aveți grijă să nu atingeți toba de eșapament când acesta este fierbinte. Lăsați motorul să se răcească înainte de a-l depozita.
- Pentru a preveni eventualele pericolele de incendiu și de a asigura o ventilație adecvată, țineți motorul la cel puțin 1 metru de construcții, pereți, garduri, în timpul funcționării. Nu plasați obiecte inflamabile în apropierea motorului.

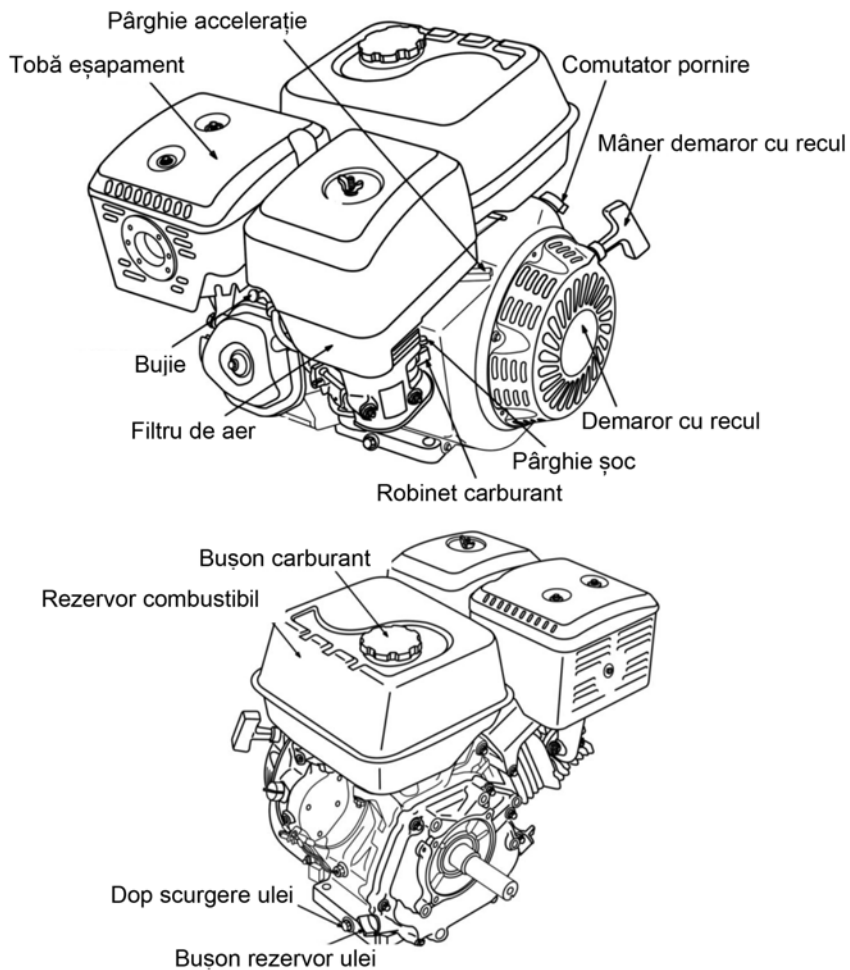
### Pericolul intoxicațiilor cu monoxid de carbon

Motorul funcțional elimină monoxid de carbon. Evitați inhalarea gazelor de evacuare. Nu utilizați niciodată motorul într-un spațiu închis.

### Alte echipamente

Verificați instrucțiunile furnizate cu echipamentul antrenat de acest motor pentru orice măsuri de siguranță suplimentare care trebuie respectate în legătură cu pornirea motorului, oprirea, funcționarea, sau îmbrăcăminte de protecție, care pot fi necesare pentru a opera echipamentul.

## 2. Identificare componente ale motorului



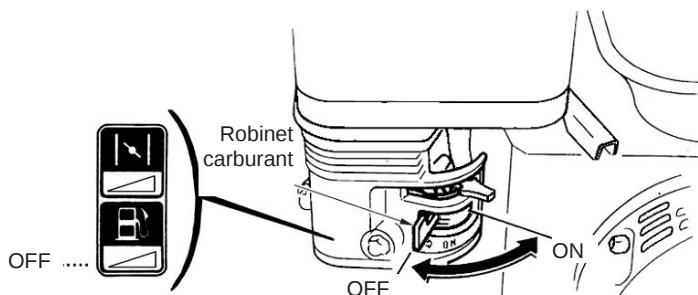
### 3. Comenzi motor

#### Robinetul de combustibil

Robinetul de combustibil permite și oprește trecerea carburantului dintre rezervorul de combustibil și carburator.

Pârghia robinetului de combustibil trebuie să fie în poziția ON pentru ca motorul să se poată alimenta și pentru a porni.

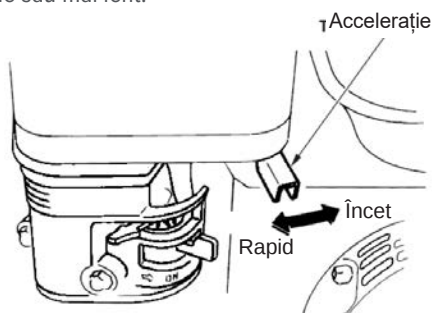
Când motorul nu este în uz, lăsați robinetul de combustibil în poziția OFF pentru a preveni supra-alimentarea carburatorului și pentru a reduce posibilitatea scurgerilor de combustibil.



#### Comanda de accelerație

Comanda de accelerație controlează viteza motorului în timpul folosirii.

Acționarea comenzii de accelerație în direcțiile indicate pe acesta fac ca motorul să funcționeze repede sau mai lent.

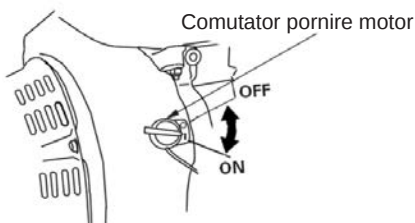


Toate modelele de motoare,  
excluzând gama D

#### Comutatorul motorului

Comutatorul motorului activează și dezactivează sistemul de aprindere.

Comutatorul motorului trebuie să fie în poziția ON ca motorul să poată funcționa. Acționarea comutatorului de motor în poziția OFF va opri funcționarea acestuia.



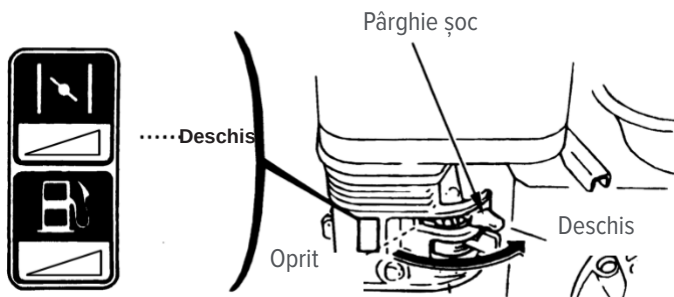
## Pârghia șoc

Pârghia șoc deschide și închide supapa de șoc din carburator.

Poziția ÎNCHISĂ a șocului suplimentează amestecul de combustibil pentru a porni un motor rece.

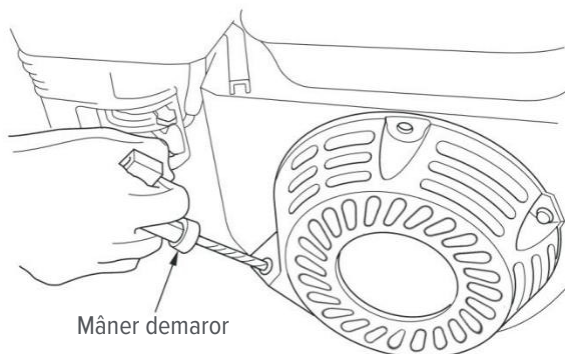
Poziția DESCHISĂ asigură amestecul corect de combustibil pentru funcționarea după pornirea, precum și pentru repornirea unui motor cald.

Unele modele de motoare au o comandă a șocului repositionată la distanță mai față de șocul montat pe motor, ca în cazul modelelor menționate de acest document.



## Mâner demaror cu recul

Trăgând mânerul demarorului cu recul se pune în mișcare demarorul ce acționează la pornirea motorului.



## 4. Verificări înainte de utilizare

### Este motorul gata să fie pornit și gata de utilizare?

Pentru siguranța dumneavoastră, și pentru a spori durata de viață a utilajului, este foarte important să se efectueze câțiva pași de verificare înainte de a utiliza motorul. Dacă apar probleme consultați rubrica de rezolvare a problemelor, iar dacă situația nu este prevăzută în manual, consultați un punct service autorizat. Pentru lista unităților service autorizate de O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L. consultați website-ul [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro)

**ATENȚIE!** Menținerea necorespunzătoare a motorului, sau incapacitatea de a rezolva problemele acestuia înainte de utilizare, ar putea provoca o defecțiune prin care pot apărea accidente grave. Efectuați întotdeauna o inspecție înainte de fiecare operațiune, și rezolvați orice problemă apărută.

Înainte de a începe inspecția, asigurați-vă că motorul este stabil și comutatorul motorului este în poziția OFF.

### **Verificați starea generală a motorului**

- Uitați-vă în jurul și sub motor pentru a verifica dacă sunt semne de scurgeri de ulei sau benzină.
- Îndepărtați orice murdărie excesivă sau resturi, mai ales în jurul tobei de eșapament și a demarorului cu recul.
- Verificați pentru semne de deteriorare.
- Verificați ca toate scuturile și capacele sunt la locul lor, și toate piulițele, bolțurile și șuruburile sunt strânse.

### **Verificați motorul**

Verificați nivelul uleiului de motor. Funcționarea motorului cu un nivel scăzut de ulei va cauza deteriorarea motorului.

Sistemul de avertizare a uleiului (doar anumite modele de motoare au această funcție) va opri automat motorul, înainte ca nivelul uleiului să scadă sub limitele de siguranță. Cu toate acestea, pentru a evita neplăcerile cauzate de o oprire neașteptată, întotdeauna verificați nivelul uleiului de motor înainte de pornire.

Verificați filtrul de aer. Un filtru de aer murdar va diminua debitul de aer către carburator, reducând performanța motorului.

Verificați nivelul de combustibil. Punerea în funcțiune cu un rezervor plin va ajuta la eliminarea sau reducerea întreruperilor de funcționare necesare realimentării.

### **Verificați utilajul antrenat de acest motor**

Inspectați instrucțiunile furnizate cu utilajul antrenat de acest motor pentru a vă informa legat de orice precauții și proceduri care trebuie urmate înainte de pornirea motorului.

## **5. Utilizare**

### **PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ ÎN TIMPUL EXPLOATĂRII**

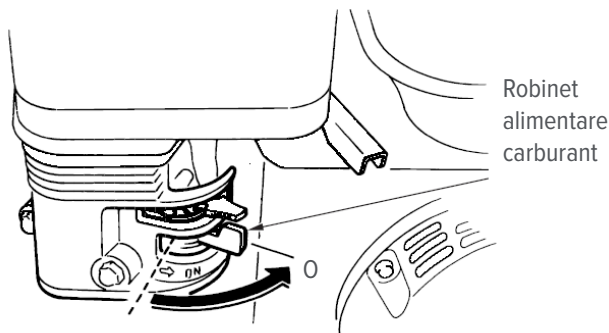
Înainte de a utiliza motorul pentru prima dată, vă rugăm să citiți instrucțiunile de siguranță și capitolul intitulat **ÎNAINTE DE UTILIZARE**.

**ATENȚIE!** Monoxidul de carbon este toxic. Respirația monoxidului de carbon poate provoca pierderea cunoștinței și chiar poate duce la deces. Evitați orice zone sau operațiuni care vă expun la monoxid de carbon.

Inspectați instrucțiunile furnizate cu utilajul antrenat de acest motor pentru a vă informa legat de orice precauții și proceduri care trebuie urmate în paralel cu pornirea motorului, oprirea acestuia și funcționarea lui.

## Pornirea motorului

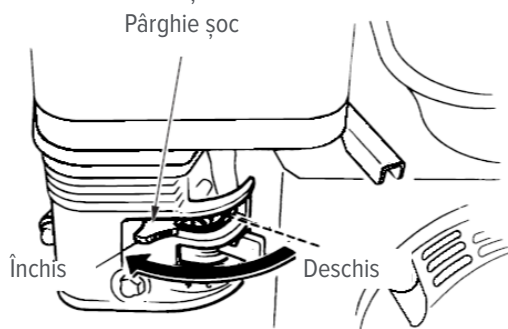
### 1. Mutați robinetul de combustibil în poziția ON.



### 2. Pentru a porni un motor rece, acționați pârghia de șoc în poziția ÎNCHIS.

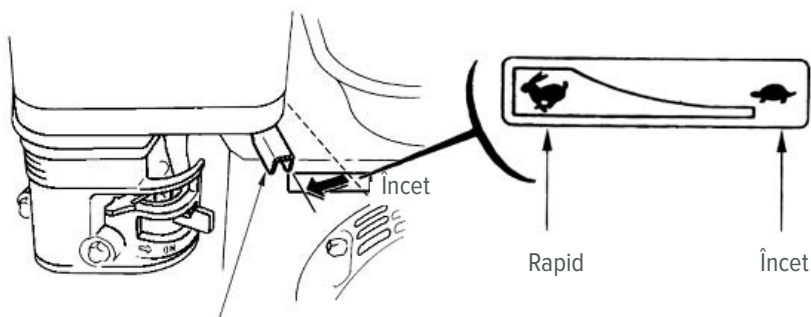
Pentru a reporni un motor cald, lăsați pârghia de șoc în poziția deschis.

Unele modele de motoare au o pârghie de șoc montată la distanță, mai degrabă decât montată pe motor, așa cum au modelele menționate în acest document.

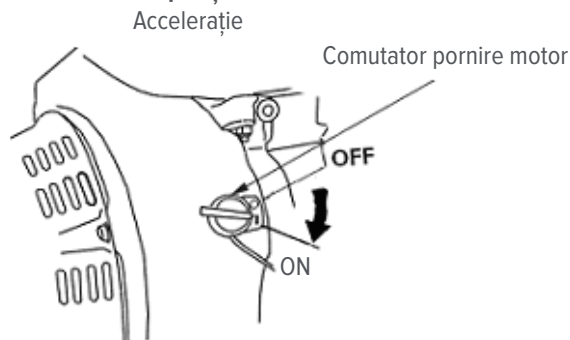


### 3. Acționați comanda de accelerație departe de poziția de mers lent, aproximativ 1/3 din drumul spre poziția de mers rapid.

Unele modele de motoare au o pârghie de șoc montată la distanță, mai degrabă decât montată pe motor, așa cum au modelele menționate în acest document.



#### 4. Acționați comutatorul în poziția “ON”

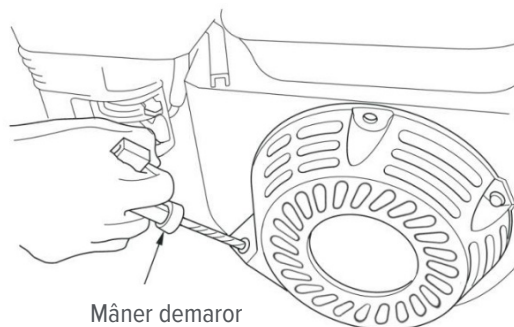


#### 5. Acționați demarorul.

Demaror cu recul (toate tipurile de motoare):

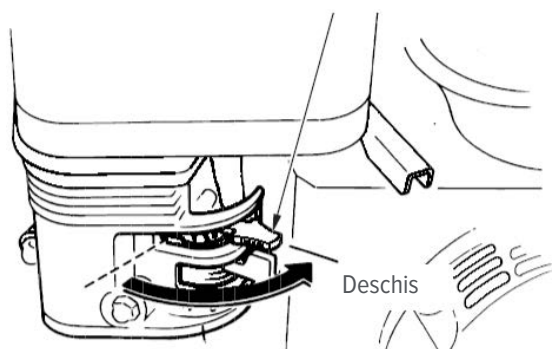
Trageți mânerul demarorului ușor până când simțiți o rezistență, apoi trageți rapid și puternic.

Repoziționați cablul demarorului în poziția inițială, cu grijă.



6. În cazul în care șocul a fost mutat în poziția ÎNCHIS pentru a porni motorul, se mută treptat, datorită încălzirii motorului, în poziția DESCHIS.

Pârghie șoc

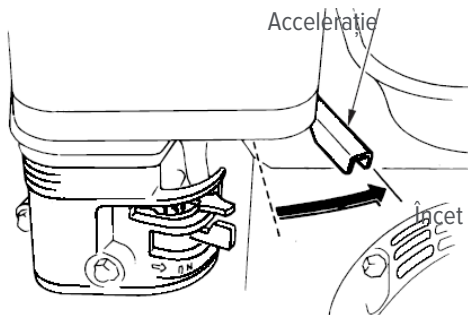


## Oprirea motorului

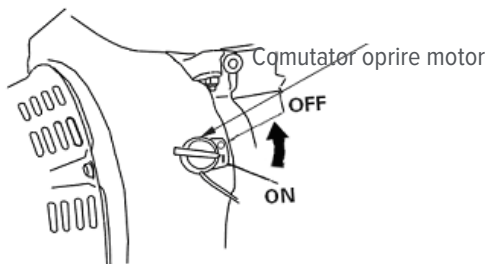
Pentru a opri motorul în caz de urgență, rotiți pur și simplu comutatorul motorului în poziția OFF. În condiții normale, utilizați următoarea procedură.

1. Mutați comanda de accelerație în poziția de mers încet.

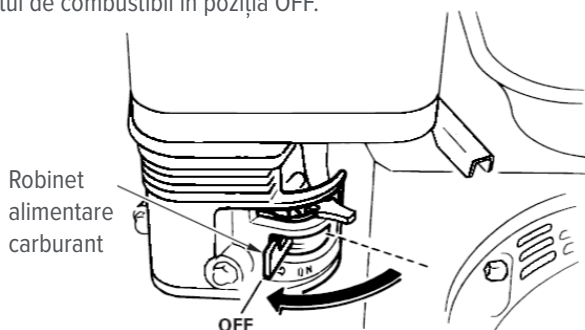
Unele modele de motoare au o pârghie de șoc montată la distanță, mai degrabă decât montată pe motor, așa cum au modelele menționate în acest document.



2. Rotiți comutatorul motorului în poziția OFF.



3. Mutați robinetul de combustibil în poziția OFF.

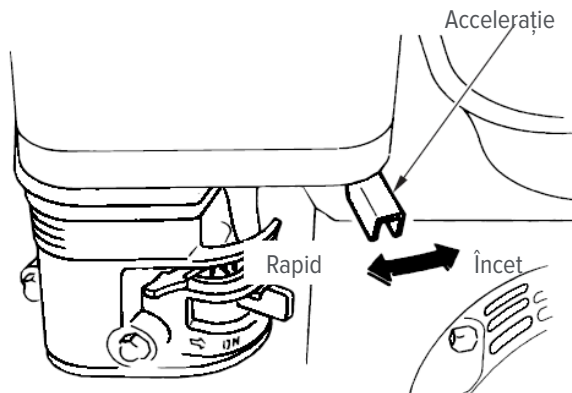


## Alegerea vitezei de funcționare

Alegeți poziția dorită a comenzii de accelerație pentru turația motorului.

Unele modele de motoare au o comandă de accelerație montată la distanță, mai degrabă decât montată pe motor, așa cum au modelele menționate în acest document.

Pentru recomandări ale turației motorului, consultați instrucțiunile furnizate împreună cu utilajul antrenat de acest motor.



## 6. Mentenanța motorului

### Importanța întreținerii

O bună întreținere este esențială pentru o funcționare sigură, economică, și fără probleme. Aceasta va ajuta, de asemenea, la reducerea poluării aerului.

**ATENȚIE!** Întreținerea necorespunzătoare sau incapacitatea de a rezolva o problemă poate cauza o defecțiune în care pot apărea accidente grave sau deces. Respectați întotdeauna indicațiile de inspecție și recomandări de întreținere la intervalele indicate în acest manual de utilizare.

Pentru a vă ajuta în menținerea calității utilajului, paginile următoare includ un program de întreținere, proceduri de inspecție de rutină și proceduri simple de întreținere utilizând scule de bază. Alte sarcini mai dificile, sau care necesită scule speciale și nu sunt prevăzute de acest document, vor fi făcute numai de către centrele service autorizate. Pentru lista unităților service autorizate de O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L. consultați website-ul [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro)

Programul de întreținere se aplică condițiilor normale de funcționare. Dacă folosiți motorul în condiții neobișnuite, cum ar fi excesul de înaltă sarcină sau funcționare la temperaturi ridicate și în condiții de deosebită de umiditate sau praf, consultați distribuitorul pentru recomandări aplicabile nevoilor dumneavoastră. Consultați manualul de utilizare al utilajului pentru programul de întreținere.

## Siguranța din timpul întreținerii

Nu vă putem avertiza de fiecare pericol imaginabil care poate apărea în timpul efectuării pașilor de întreținere, numai dumneavoastră puteți decide dacă puteți efectua o anumită procedură de întreținere.

**ATENȚIE!** Nerespectarea în mod corespunzător a instrucțiunilor de întreținere și a precauțiilor ce însoțesc instrucțiunile, poate duce la accidente grave sau deces. Respectați întotdeauna procedurile și precauțiile indicate în manualul proprietarului.

### Măsuri de siguranță

- Asigurați-vă că motorul este oprit înainte de a începe orice procedură de întreținere sau de reparație. Acest lucru va elimina câteva posibile pericole:

Motorul produce monoxid de carbon eliminat de toba de eșapament.

Asigurați-vă că există ventilație adecvată ori de câte ori utilizați motorul în spații închise.

- Arsuri rezultate de la piesele fierbinți.
- Lăsați motorul și sistemul de evacuare se răcească înainte de a atinge suprafețele lor
- Vătămări rezultate în urma contactului cu piese aflate în mișcare. Folosiți motorul doar la nevoie.
- Înainte de a efectua orice procedură de întreținere citiți instrucțiunile și asigurați-vă că aveți instrumentele și competențele necesare folosirii motorului și al utilajului.
- Pentru a reduce posibilitatea de producere a unui incendiu sau a unei explozii, fiți atenți atunci când lucrați în apropierea carburanților sau materialelor ușor inflamabile. Utilizați doar un solvent neinflamabil, în nici-un caz benzină, pentru a curăța părțile motorului sau ale utilajului. Îndepărtați țigările, scânteele și flăcările departe de toate piesele care au legătura cu folosirea combustibilului.

Amintim că distribuitorul sau unitățile service autorizate știu motorul cel mai bine și sunt dotate corespunzător pentru efectua proceduri de întreținere sau de reparații.

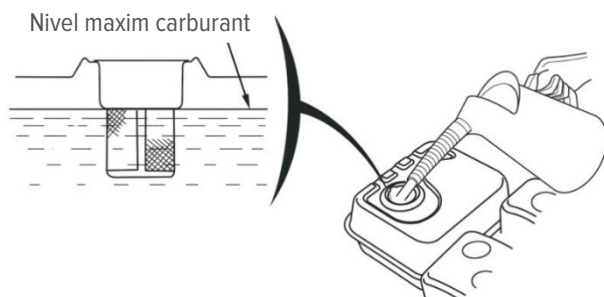
Pentru a asigura cea mai bună calitate și fiabilitate, utilizați numai piese noi, originale sau echivalentele lor admise de producător sau importator pentru reparații sau înlocuire.

### Alimentarea cu carburant

Cu motorul oprit, scoateți bușonul rezervorului de combustibil și verificați nivelul de combustibil. Umpleți rezervorul dacă nivelul de combustibil este scăzut.

**ATENȚIE!** Benzina este extrem de inflamabilă iar vapori de benzină pot exploda. În caz de aprindere a benzinei pot rezulta arsuri sau accidente grave prin manipularea incorectă a combustibilului.

- Opriți motorul și nu aduceți în imediata apropiere a surselor de foc, scânteii sau flăcări.
- Manipulați combustibilul numai în aer liber.
- Ștergeți imediat scurgerile de combustibil.



Alimentați utilajul într-o zonă bine ventilată, cu motorul oprit. În cazul în care motorul a funcționat, lăsați-l să se răcească. Alimentați cu atenție pentru a evita vărsarea combustibilului. Nu umpleți excesiv rezervorul de combustibil. După alimentare, strângeți ferm bușonul rezervorului de combustibil.

Niciodată nu alimentați utilajul în interiorul unei clădiri, unde vaporii de benzină pot ajunge la flăcări sau scânteii. Păstrați benzina departe de orice sursă de foc.

Combustibilul vărsat nu prezintă numai un pericol de incendiu, el poate provoca daune mediului înconjurător. Ștergeți imediat scurgerile de combustibil.

**Notă: Combustibilul poate deteriora vopseaua și plasticul. Aveți grijă să nu vărsați combustibil în timpul alimentării rezervorului. Deteriorările cauzate de combustibilul vărsat nu sunt suportate de garanție.**

## Recomandări ale carburantului

### Utilizați benzină fără plumb cu cifra octanică de 95.

Aceste motoare sunt concepute să funcționeze pe benzină fără plumb. Benzina fără plumb produce mai puține reziduuri și prelungește viața sistemului de evacuare.

Nu utilizați niciodată benzină veche sau contaminată și nici în amestec cu ulei. Evitați murdăria, praful sau apa în rezervorul de combustibil.

Ocazional, puteți auzi un zgomot slab asemănător unui “rateu de bujie” sau ‘lovituri’ (zgomot metalic de lovire) în timp ce operează sub sarcini grele. Acesta lucru nu este un motiv de îngrijorare.

În cazul în care bujia dă rateuri sau are o funcționare defectuoasă la ralanti sau la o sarcină normală, schimbați benzina. Dacă zgomotele de “rateu de bujie” sau zgomotele de ‘lovituri metalice’ persistă, consultați o unitate service autorizată. Pentru lista unităților service autorizate de O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L. consultați website-ul [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro).

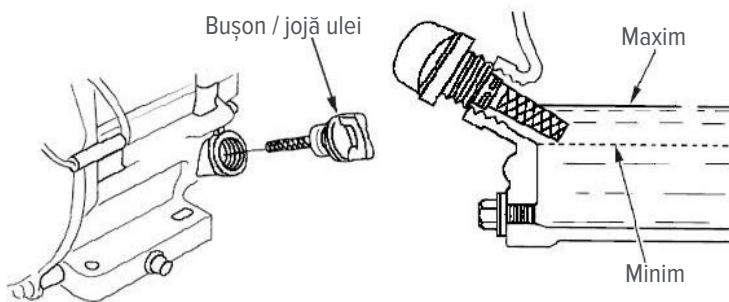
**Notă: Funcționarea motorului cu o bujie defectă poate provoca deteriorarea motorului.**

**Rularea motorului cu bujie defectă și rateuri se consideră neglijență, iar garanția nu acoperă piesele deteriorate de abuz.**

## Verificarea uleiului de motor

Verificați nivelul uleiului de motor numai cu motorul oprit și într-o poziție orizontală cât mai plană.

1. Scoateți bușonul rezervorului / joja și ștergeți.



2. Introduceți și scoateți joja, fără înșurubare, în gâtul de umplere. Verificați nivelul de ulei indicat de joja de ulei.

3. În cazul în care nivelul uleiului este scăzut, completați până la marginea orificiului de umplere.

4. Înșurubați bușonul rezervorului / joja în siguranță.

**Notă: Funcționarea motorului cu un nivel scăzut de ulei poate cauza deteriorarea motorului.**

Sistemul de avertizare a uleiului (doar anumite modele de motoare au această funcție) va opri automat motorul, înainte ca nivelul uleiului să scadă sub limitele de siguranță. Cu toate acestea, pentru a evita neplăcerile cauzate de o oprire neașteptată, întotdeauna verificați nivelul uleiului de motor înainte de pornire.

## Schimbul uleiului de motor

Scurgeți uleiul folosit atunci când motorul este încă cald. Uleiul cald se scurge mai rapid și complet.

1. Așezați un recipient adecvat sub motor pentru a capta uleiul uzat, apoi scoateți bușonul rezervorului / joja și îndepărtați dopul de scurgere.

2. Lăsați uleiul uzat să se scurgă complet, apoi înșurubați dopul de scurgere și strângeți-l bine. Vă rugăm să casați uleiul uzat de motor într-un mod corespunzător și respectând mediul înconjurător. Vă sugerăm să duceți uleiul folosit într-un recipient etanș la un centrul de reciclare. Nu-l aruncați la gunoi; Nu-l turnați în pământ; și nu îl aruncați în sistemul de canalizare.

3. Cu motorul într-o poziție orizontală cât mai plană, umpleți până la marginea exterioară a orificiului de umplere cu ulei cu ulei.

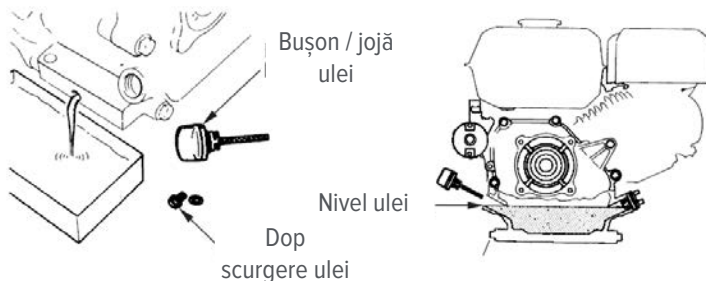
Funcționarea motorului cu un nivel scăzut de ulei va deteriora motorul.

Sistemul de avertizare a uleiului (doar anumite modele de motoare au această funcție) va opri automat motorul, înainte ca nivelul uleiului să scadă sub limitele de siguranță.

Cu toate acestea, pentru a evita neplăcerile cauzate de o oprire neașteptată, întotdeauna verificați nivelul uleiului de motor înainte de pornire.

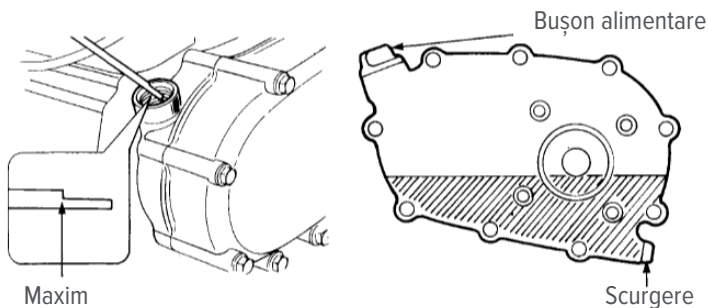
4. Înșurubați în siguranță bușonul rezervorului de ulei / joa.

Uleiul de transmisie reductor (numai pe anumite modele)



<reducere cu 1/2 la ambreiajul centrifugal automat>

1. Scoateți bușonul rezervorului de umplere cu ulei și ștergeți joa.
2. Introduceți joa în rezervor, dar nu rotiți.
3. Dacă nivelul este scăzut, se completează până la semnul de nivel superior cu același tip de ulei.

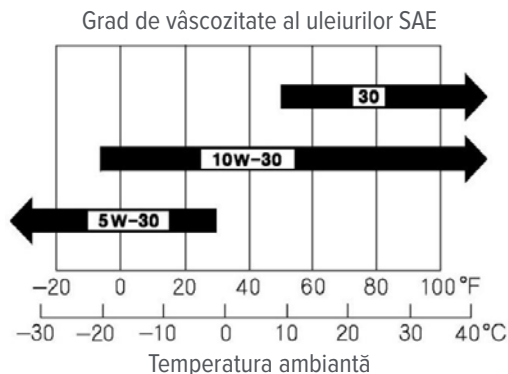


## Întreținerea motorului

### Recomandări ale uleiului de motor

Uleiul este un factor major care afectează performanța și durata de viață a motorului. Utilizați numai uleiuri destinate motoarelor în 4 timpi.

SAE30 este recomandat pentru uzul general împreună cu acest motor. Alte vâscozități ale uleiului sunt prezentate în diagrama următoare și pot fi utilizate atunci când temperatura medie este în intervalul indicat.

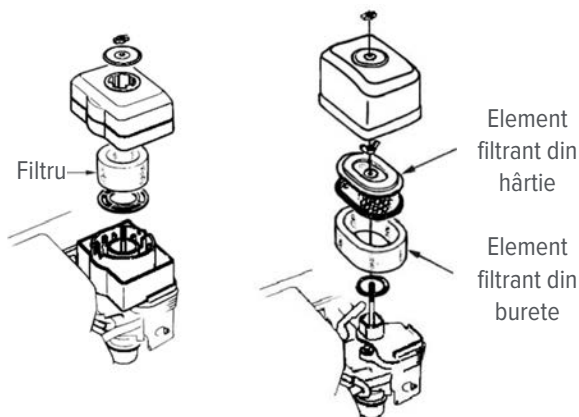


Vâscozitatea uleiului SAE și clasificarea serviciului sunt prezente pe eticheta API de pe recipientul de ulei.

Vă recomandăm să folosiți gradul de serviciu API marcat cu SE sau SF al uleiului.

### Inspekția filtrului de aer

Scoateți capacul filtrului de aer și verificați filtrul. Curățați sau înlocuiți elemente de filtrare murdare. Înlocuiți întotdeauna elemente de filtrare deteriorate. Dacă este echipat cu un filtru de aer cu baie de ulei, verificați și nivelul uleiului.



### Întreținerea filtrului de aer

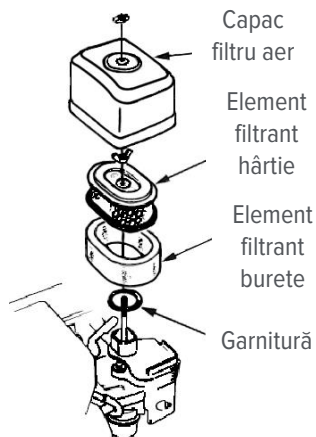
Un filtru de aer murdar va diminua debitul de aer către carburator, reducând performanța motorului. Dacă utilizați motorul în zone cu foarte mult praf, curățați filtrul de aer mai des decât se specifică în programul de întreținere.

**Notă:** Utilizarea motorului fără un filtru de aer, sau cu un filtru de aer deteriorat, va permite murdăriei să intre în motor, determinând uzarea rapidă a motorului. Acest tip de deteriorare nu este acoperită de garanție.

Atenție! Utilajele pot fi dotate cu filtre de aer de tip diferit, verificați fizic utilajul deținut pentru determinarea tipului de filtru de aer dotat și consultați manualul utilajului pentru mentenanță.

### Filtrul de aer uscat

1. Scoateți piulița-fluture de pe capacul filtrului de aer și scoateți capacul filtrului de aer.
2. Scoateți piulița-fluture de la filtrul de aer, și îndepărtați filtrul.
3. Scoateți filtrul de burete de pe filtrul de hârtie.
4. Verificați ambele elemente de filtrare, și înlocuiți-le dacă sunt deteriorate. Înlocuiți întotdeauna elementul de hârtie la intervalul programat.
5. Curățați elementele filtrului de aer, dacă acestea vor fi refolosite.



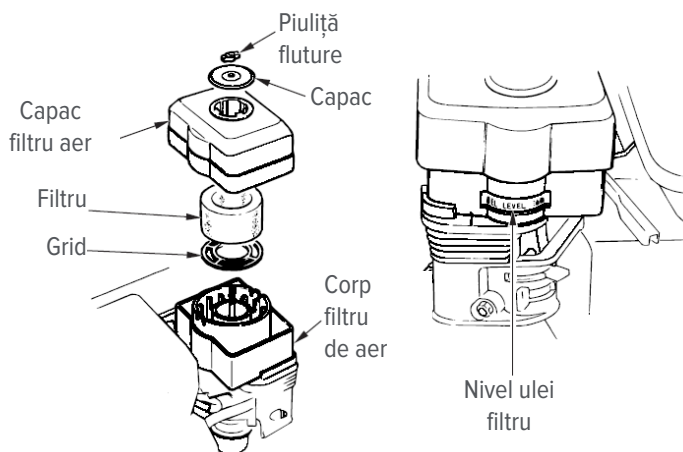
Elementul de hârtie al filtrului: Loviți elementul de filtru de o suprafață dură pentru a îndepărta murdăria, sau suflați-l cu aer comprimat [a nu se depăși 30 psi (207 kPa) prin elementul filtrului din interior. Nu încercați niciodată să spălați murdăria; periatul va forța murdăria în fibre.

Elementul de burete al filtrului de aer: curățați în apă caldă cu săpun, clătiți și lăsați la uscare. Sau curățați-l în solvent neinflamabil și permiteți uscarea. Înmuiați elementul filtrului în ulei de motor curat, apoi stoarceți tot excesul de ulei. Motorul va scoate fum la pornire, dacă elementul de burete este prea îmbibat.

6. Ștergeți murdăria din interiorul bazei filtrului de aer și capacul, folosind o cârpă umedă. Fiți atenți să preveniți ca murdăria să nu intre în conducta de aer care duce la carburator.
7. Așezați elementul de burete al filtrului de aer pe elementul de hârtie, și reinstalați filtrul de aer asamblat. Asigurați-vă că garnitura de etanșare este la locul ei sub filtrul de aer. Strângeți filtrul de aer cu piulița-fluture.
8. Montați capacul filtrului de aer și strângeți piulița-fluture a acestuia.

### Filtrul de aer umed

1. Scoateți piulița-fluture, și scoateți capacul filtrului de aer și protecția sa.
2. Scoateți filtrul de aer din protecție, se spală ambele piese în apă caldă cu săpun, clătiți și lăsați să se usuce bine. Puteți folosi solvent neinflamabil și permiteți uscarea.
3. Scufundați filtrul în ulei de motor curat, apoi stoarceți tot excesul de ulei. Motorul va scoate fum la pornire, dacă elementul de spumă este prea îmbibat.
4. Goliți uleiul folosit din carcasa filtrului de aer, spălați orice murdărie acumulată cu solvent neinflamabil, și lăsați să se usuce.
5. Alimentați filtrul de aer până la marcajul OIL LEVEL cu ulei SAE30. Capacitate ulei: aproximativ 100ml.
6. Reasamblați filtrul de aer și strângeți piulița-fluture în siguranță.



### Curățarea paharului colector de sedimente

1. Închideți robinetul de combustibil, poziția OFF, și scoateți paharul colector al sedimentelor de combustibil și inelul O.

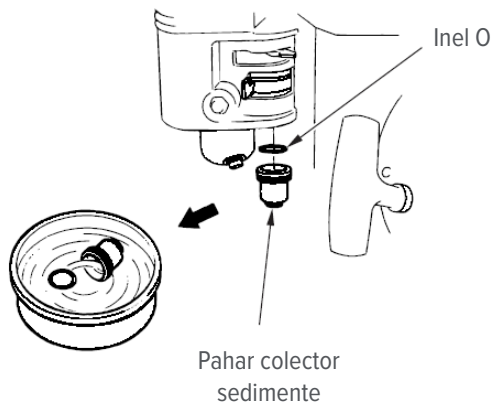
**ATENȚIE!** Benzina este extrem de inflamabilă iar vapori de benzină pot exploda. În caz de aprindere a benzinei pot rezulta arsuri sau accidentări grave prin manipularea incorectă a combustibilului.

- Păstrați căldura, scântele și flăcările departe de carburant.
- Manipulați combustibilul numai în aer liber.
- Ștergeți imediat scurgerile de combustibil.

2. Se spală paharul colector de sedimente și inelul O în solvent neinflamabil și uscați-le bine.

3. Așezați inelul O în supapa de combustibil, și instalați paharul colector de sedimente. Strângeți paharul colector în siguranță.

4. Mutați robinetul de combustibil în poziția ON și verificați pentru scurgeri. Înlocuiți inelul O dacă există scurgeri.



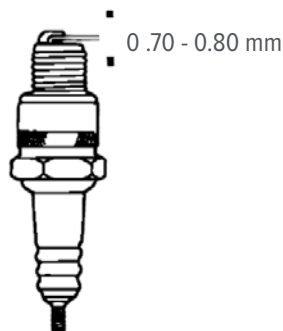
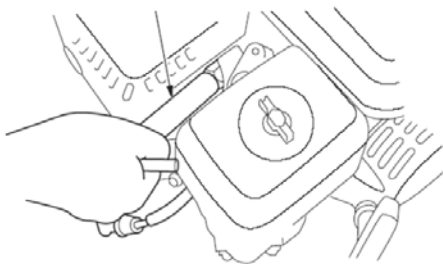
## Întreținerea bujiei

Bujia recomandată: F7RTC sau echivalente.

**ATENȚIE!** O bujie incorectă poate deteriora motorul.

1. Deconectați fișa bujiei și îndepărtați orice murdărie.
2. Scoateți bujia cu o cheie pentru bujii.

Cheie de bujii



3. Verificați bujia. Înlocuiți-o dacă electrodul este uzat, sau în cazul în care izolatorul este crăpat sau ciobit.
4. Măsurați distanța dintre electrodul bujiei și elementul metalic cu un manometru adecvat sau cu o leră. Spațiul ar trebui să fie între 0,70 mm - 0,80 mm. Corectați diferența, dacă este necesar, prin îndoirea cu grijă a elementului metalic al bujiei.
5. Montați bujia cu atenție, manual, pentru garanta înfiletarea corectă.
6. După ce bujia sa așezat, strângeți cu o cheie pentru bujii pentru a comprima.

Dacă se reinstalează o bujie folosită, strângeți în plus cu 1/8 - 1/4 tură.

Dacă instalați o bujie nouă, strângeți în plus cu 1/2 tură.

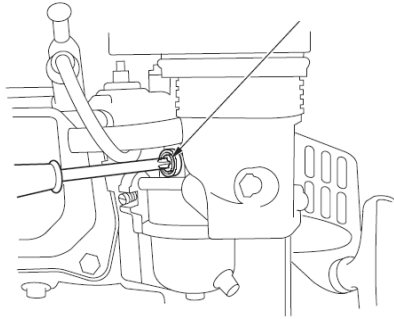
**Notă:** O bujie slăbită, nestrânsă, se poate supraîncălzi și va deteriora motorul. Strângerea excesivă poate deteriora filetul suportului de bujie.

7. Montați fișa pe bujie

## Reglarea vitezei la ralanti

1. Porniți motorul în aer liber, și lăsați-l să se încălzească până atinge temperatura de funcționare.
2. Mutați comanda de accelerație în poziția cea mai lentă.
3. Rotiți șurubul piciorului de oprire a clapetei de accelerație pentru a obține turația de mers la ralanti. Viteză standard ralanti: 1400 ± 150 rpm

Șurub reglaj ralanti



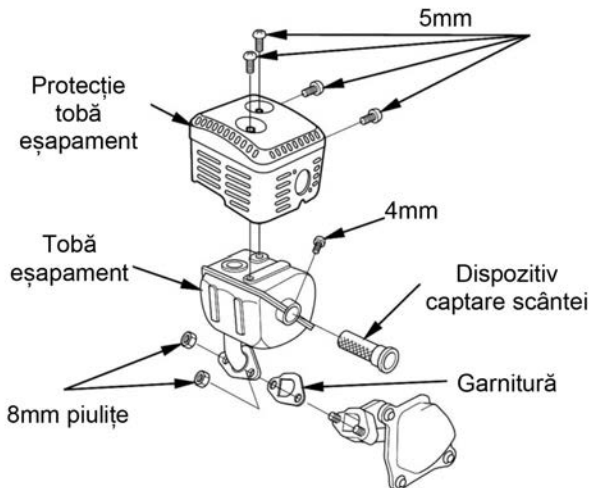
### Întreținerea dispozitivului de captat scânteii (echipament opțional)

Motorul nu este echipat din fabrică cu un dispozitiv de captat scânteile. În unele zone, este ilegal să puneți în funcțiune un motor fără acest dispozitiv montat. Verificați legile și reglementările locale. Un dispozitiv de captat scânteile este disponibil la distribuitori și în unitățile service autorizate.

Dispozitivul de captat scânteile trebuie să fie întreținut la fiecare 100 de ore pentru a-l păstra în bună stare de funcțiune.

În cazul în care motorul a funcționat, toba de eșapament va fi foarte fierbinte. Lăsați toba de eșapament să se răcească înainte de face întreținerea dispozitivului de scânteii.

1. Scoateți cele trei șuruburi de 4 mm de pe deflectorul de evacuare, și scoateți deflectorul.
2. Scoateți cele patru șuruburi de 5 mm de la protecția tobei de eșapament și îndepărtați protecția.
3. Scoateți șurubul de 4 mm de la dispozitivul de captat scânteile și îndepărtați dispozitivul.



Filtru dispozitiv captat scânteii

4. Utilizați o perie pentru a îndepărta depunerile de carbon de pe ecranul dispozitivului. Fiți atent pentru a evita deteriorarea dispozitivului.

Dispozitivul de captat scânteile trebuie să fie întreg, fără găuri. Înlocuiți dispozitivul de captat scânteile dacă acesta este deteriorat.

5. Montați dispozitivul de captat scânteile, protecția tobei de eșapament, și deflectorul de evacuare în ordinea inversă a demontării.

**ATENȚIE!** Nu folosiți nici o dată un motor fără dispozitivul de captat scânteile în zonele forestiere! Lipsa lui poate provoca un incendiu!

## **Depozitarea și transportul**

### **Depozitarea motorului**

#### **Prepararea pentru depozitare**

O pregătire de depozitare adecvată este esențială pentru păstrarea motor fără probleme și în bune condiții. Următorii pași vă vor ajuta să combateți rugina și coroziunea și să păstreze bine aspectul și funcționarea motorului, și va face motorul să fie mai ușor de pornit odată scos din depozitare.

#### **Curățenia**

În cazul în care motorul a funcționat, lăsați-l să se răcească timp de cel puțin o jumătate de oră înainte de curățare. Curățați toate suprafețele exterioare, corectați orice vopsea deteriorată, și aplicați un strat subțire de ulei pe părțile metalice expuse mediului.

**Notă:** Folosind un echipament de spălare sub presiune poate forța apa în filtrul de aer sau în toba de eșapament. Apa din filtrul de aer sau din țeava de eșapament se va absorbi și poate pătrunde în cilindru, provocând daune motorului.

Apa ce intră în contact cu un motor fierbinte poate provoca deteriorări. În cazul în care motorul a funcționat, lăsați-l să se răcească timp de cel puțin o jumătate de oră înainte de spălare.

#### **Carburantul**

Benzina va oxida și se va deteriora în depozitare îndelungată. Benzina veche va face ca motorul să pornească greu, va lăsa depuneri, și va înfunda sistemul de alimentare cu carburant. Dacă benzina din motor se deteriorează în timpul depozitării, poate fi necesar ca carburatorul și alte componente ale sistemului de alimentare să necesite reparații sau să se înlocuiască.

Durata de timp în care benzina poate fi lăsată în rezervorul de combustibil și carburator, fără a cauza probleme funcționale vor varia în funcție de factori cum ar fi calitatea carburantului, temperatura de depozitare, și dacă rezervorul de combustibil este umplut parțial sau complet. Aerul din rezervorul de combustibil umplut parțial favorizează deteriorarea combustibilului. Temperaturi mari de depozitare / funcționare vor accelera deteriorarea combustibilului. Deteriorarea combustibilului poate apărea în câteva luni sau chiar mai puțin, dacă benzina nu a fost proaspătă când ați umplut rezervorul de carburant.

Garanția produsului nu acoperă daunele sistemului de alimentare sau a performanței motorului rezultate din pregătirea improprie pentru stocare.

Puteți extinde durata de depozitare a combustibilului prin adăugarea unei stabilizator de combustibil care este destinat în acest scop, sau puteți evita problemele de deteriorare combustibil prin golirea rezervorului de combustibil și din carburator.

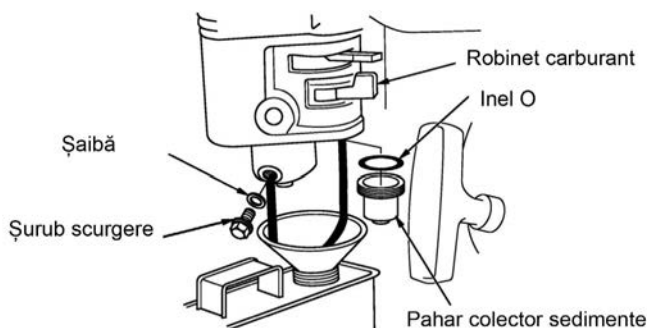
### **Adăugarea unui stabilizator de combustibil pentru a prelungi durata de viață a combustibilului din timpul depozitării**

Când adăugați un stabilizator de combustibil, umpleți rezervorul de combustibil cu benzină proaspătă. Dacă rezervorul este umplut doar parțial, aerul din rezervor va promova deteriorarea combustibil în timpul depozitării. Dacă ați păstrat un recipient de benzină pentru realimentare, asigurați-vă că acesta conține numai benzină proaspătă.

1. Adăugați stabilizator de combustibil numai în urma instrucțiunile date de producător sau distribuitor.
2. După adăugarea unui stabilizator de combustibil, lăsați motorul să funcționeze în aer liber timp de 10 minute pentru a fi siguri că benzina tratată va înlocui benzina netratată din carburator.
3. Opi motorul, și mutați robinetul de carburant în poziția OFF.

### **Golirea rezervorului de combustibil și a carburatorului**

1. Așezați un recipient de benzină adecvat sub carburator, și folosiți o pâlnie, pentru a evita vărsarea de combustibil.
2. Scoateți șurubul de golire a carburatorului și garnitura de etanșare, și apoi mutați robinetul de combustibil în poziția ON.
3. După ce tot combustibilul s-a scurs în recipient, reinstalați șurubul de scurgere și paharul colector de sedimente. Strângeți-le în siguranță.



### **Precauții de depozitare**

1. Schimbați uleiul de motor.
2. Scoateți bujia
3. Se toarnă aproximativ 30ml de ulei de motor curat în cilindru.
4. Trageți cablul demarorului, de mai multe ori, pentru a distribui uleiul în cilindru.

5. Reinstalați bujia

6. Trageți ușor de mânerul demarorului până când se simte rezistență. Acest lucru va închide supapele, astfel umezeala nu poate intra în cilindrul motorului. Repoziționați cablul demarorului în poziția inițială cu grija.

Dacă motorul va fi depozitat cu benzină în rezervorul de combustibil și în carburator, este important să se reducă pericolul de aprindere a vaporilor de benzină. Alegeți o zonă de depozitare bine ventilată, departe de orice aparat care funcționează cu flacără, cum ar fi un cuptor, încălzitor de apă, sau uscător de haine. De asemenea, evitați orice zonă unde există surse de foc, motoare electrice care produce scântei etc.

Dacă este posibil, evitați zonele cu umiditate ridicată, pentru că provoacă rugină și coroziune.

Cu excepția cazului în care a fost golit rezervorul de combustibil, lăsați maneta supapei de combustibil în poziția OFF pentru a reduce posibilitatea scurgerii de combustibil.

Poziționați utilajul sau motorul pe o suprafață orizontală cât mai plană. Înclinarea poate provoca scurgeri de combustibil sau de ulei.

Cu motorul și sistemul de evacuare răcit, acoperiți motorul pentru a preveni praful. Un motor și un sistem de evacuare fierbinte poate aprinde sau topi anumite materiale. Nu folosiți o foaie de plastic pe post de acoperire a motorului. Un material care nu permite circulația aerului va accelera rugină și coroziunea.

Dacă motorul este echipat cu o baterie pentru starterul electric, reîncărcați bateria o dată pe lună, în timp ce motorul este în depozit. Acest lucru va ajuta să se extindă durata de viață a bateriei (dacă aceasta exista la modelul de motor).

### **Scoaterea din depozit**

Verificați motorul așa cum este descris în capitolul VERIFICĂRI ÎNAINTE DE UTILIZARE.

În cazul în care combustibilul a fost golit în timpul pregătirii de depozitare, umpleți rezervorul cu benzină proaspătă. Dacă ați păstrat un recipient de benzină pentru realimentare, asigurați-vă că acesta conține numai benzină proaspătă. Benzina se oxidează și se deteriorează în timp, provocând pornirea greoaie a motorului.

În cazul în care cilindrii au fost acoperiți cu ulei în timpul preparării depozitării, motorul poate scoate fum pentru un timp scurt de la pornire. Asta este normal.

### **Transportul utilajului**

În cazul în care motorul a funcționat, lăsați-l să se răcească timp de cel puțin 15 minute înainte de a încărca utilajul sau motorul în vehiculul de transport. Un motor și un sistem de evacuare fierbinte vă poate arde și poate aprinde unele materiale.

Păstrați motorului cât mai orizontal în timpul transportului pentru a reduce posibilitatea scurgerii de combustibil. Mutați robinetul de combustibil în poziția OFF.

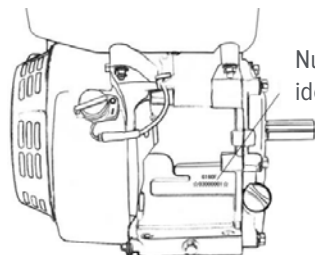
## 1. Rezolvarea problemelor

| Motorul nu pornește                                                             | Cauza posibilă                                                                                                        | Soluție                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Pornire electrică:<br>verifică bateria                                       | Baterie descărcată.                                                                                                   | Reîncărcați bateria.                                                                               |
| 2. Verificați pozițiile robinetului și al șocului                               | Robinetul de carburant este închis.                                                                                   | Deschideți robinetul de carburant în poziția ON.                                                   |
|                                                                                 | Șoc deschis                                                                                                           | Mutați maneta de șoc în poziția CLOSE (închis) dacă motorul este cald.                             |
|                                                                                 | Comutatorul motorului este în poziția OFF?                                                                            | Acționați comutatorul motorului în poziția ON.                                                     |
| 3. Verificați combustibilul                                                     | Fără combustibil.                                                                                                     | Alimentare                                                                                         |
|                                                                                 | Combustibil prost; motor depozitat cu benzină în rezervor, sau a fost alimentat cu benzină de proastă calitate.       | Goliți rezervorul de combustibil și carburator. Alimentați cu benzină nouă.                        |
| 4. Scoateți și verificați bujia.                                                | Bujii defecte, murdare, sau uzate                                                                                     | Reglați bujia sau înlocuiți-o                                                                      |
|                                                                                 | Bujie umedă (cu carburant)                                                                                            | Uscarea bujiei. Porniți motorul cu comanda de accelerație în poziția FAST (ce-a mai mare valoare). |
| 5. Prezentați motorul la o unitate service autorizată, sau consultați manualul. | Filtru de combustibil înfundat, funcționare defectuoasă a carburatorului, aprindere defectuoasă, supapă blocată, etc. | Înlocuiți sau reparați componentele defecte, după caz.                                             |
| Motorul nu are putere                                                           | Cauză posibilă                                                                                                        | Soluție                                                                                            |
| 1. Verificați filtrul de aer                                                    | Elemente de filtrare înfundate.                                                                                       | curățare sau înlocuire elemente                                                                    |
| 2. Verificați combustibilul                                                     | Fără combustibil.                                                                                                     | Alimentare                                                                                         |
|                                                                                 | Combustibil prost; motor depozitat cu benzină în rezervor, sau a fost alimentat cu benzină de proastă calitate.       | Goliți rezervorul de combustibil și carburator. Alimentați cu benzină nouă.                        |
| 3. Prezentați motorul la o unitate service autorizată, sau consultați manualul. | Filtru de combustibil înfundat, funcționare defectuoasă a carburatorului, aprindere defectuoasă, supapă blocată, etc. | Înlocuiți sau reparați componentele defecte, după caz.                                             |

## Informații tehnice și informații pentru consumatori

### Informație tehnică

### Poziția numărului de identificare a motorului



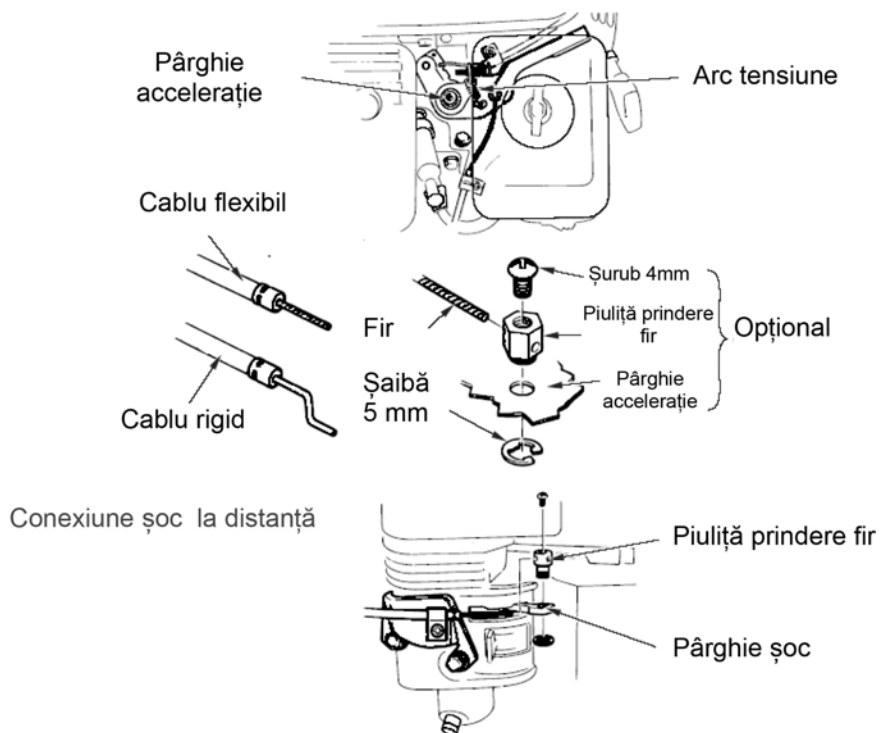
Număr  
identificare motor

Acest număr de serie este necesar atunci când comandați piese de schimb, și atunci când se va efectua o inspecție tehnică sau la garanție.

### **Conectarea cablurilor de comandă**

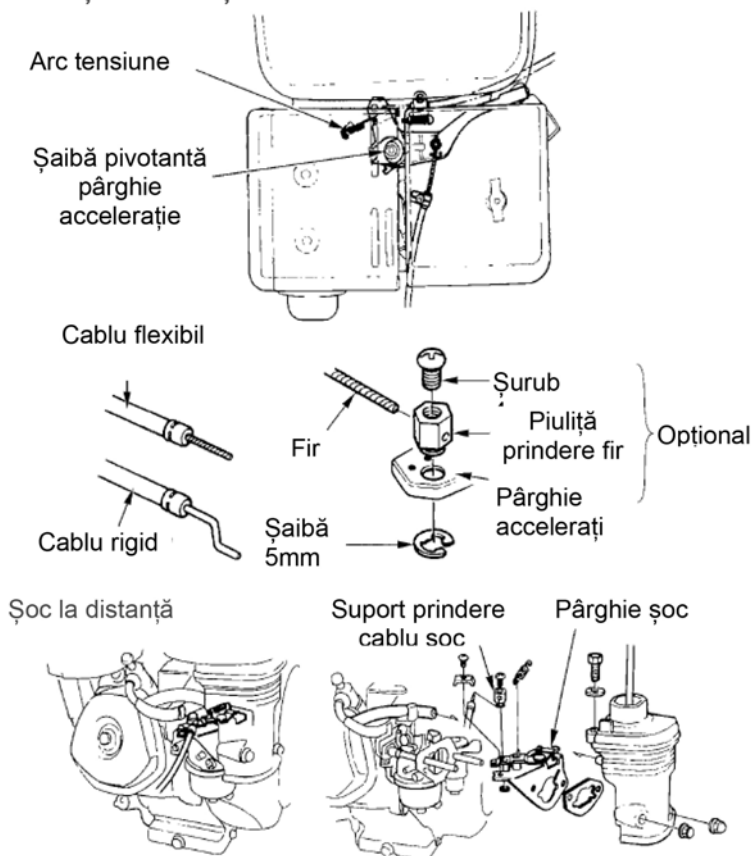
Pârghiile de accelerație și de șoc sunt prevăzute cu găuri opționale pentru fixare cablului. Următoarele

imagini prezintă exemple de instalare a unor cablu de sârmă solide și pentru un cablu flexibil din sârmă împletită. Dacă utilizați un cablu de sârmă flexibilă, împletită, adăugați un arc de revenire după cum se arată. Este necesar pentru a slăbi piulița de înfrânare a maneta de accelerație atunci când este montat controlul la distanță.



G240/G270/G340/G390/G420F(D), G240/G270F(D)-B, G340/G390F(D)-D:

## Accelerație la distanță



## Modificarea carburator pentru funcționarea la altitudine mare

La altitudine mare, amestecul standard aer-carburant din carburator va fi prea bogat. Performanța va scădea, iar consumul de combustibil va crește. Un amestec foarte bogat va uza, de asemenea, bujia și va provoca pornirea greoaie. Funcționarea la o altitudine care diferă de cea la care acest motor a fost certificat, pentru perioade lungi de timp, poate crește emisiile.

Performanța la mare altitudine pot fi îmbunătățite prin modificări specifice ale carburatorului. Dacă folosiți întotdeauna motorul la altitudini mai mari de 1500 metri, contactați unitatea service ce-a mai apropiată pentru modificări ale carburatorului. Acest motor, atunci când funcționează la o altitudine mare cu modificările carburatorului, se fie în standardele de emisie de-a lungul duratei sale de viață utilă.

Chiar și cu modificarea carburatorului, puterea motorului va scădea aproximativ 3,5% pentru fiecare creștere de 300 de metri în altitudine.

**Notă:** Când carburatorul a fost modificat pentru funcționarea la altitudine mare, amestecul aer-combustibil va fi prea sărac pentru funcționarea la altitudine joasă. Funcționarea la altitudini sub 1,500m cu un carburator modificat poate cauza supraîncălzirea motorului și va duce la deteriorarea gravă a motorului. Pentru utilizarea la altitudini joase, contactați o unitate service autorizată pentru a reveni la specificațiile inițiale ale carburatorului.

### **Combustibili oxigenați**

Unii carburanți convenționali au adăugat alcool sau un compus eteric. Acești carburanți sunt denumiți colectiv combustibili oxigenați.

Pentru a îndeplini standardele de mediu, în unele zone se folosesc combustibili oxigenați pentru a ajuta la reducerea emisiilor.

Dacă utilizați un combustibil oxigenat, asigurați-vă că acesta este fără plumb și respectă cerința minimă a cifrei octanice.

Înainte de a utiliza un combustibil oxigenat, încercați să confirmați conținutul carburantului.

### **Informații ale sistemului de control al emisiilor**

#### **Sursa emisiilor**

Procesul de combustie produce monoxid de carbon, oxizi de azot și hidrocarburi. Controlul hidrocarburilor și oxizilor de azot este foarte important, deoarece, în anumite condiții, ele reacționează cu razele solare formând o ceață fotochimică. Monoxidul de carbon nu reacționează în același mod, dar este toxic.

Motorul este prevăzut cu setări ale carburatorului și alte sisteme pentru a reduce emisiile de monoxid de carbon, oxizi de azot și hidrocarburi.

### **Manipulare și modificarea**

Falsificarea sau modificarea sistemului de control al emisiilor poate crește emisiile de dincolo de limita legală. Printre acțiunile care constituie modificare se numără:

- Eliminarea sau modificarea oricărei părți a sistemelor de admisie, combustibil sau evacuare.
- Modificarea ale comenzii de accelerație sau reglajului vitezelor pentru a determina motorul să funcționeze în afara parametrilor săi de proiectare.

### **Probleme care pot afecta emisiile**

Dacă sunteți conștient de oricare dintre următoarele simptome, duceți motorul la inspectat și reparații într-o unitate service autorizată. Pentru lista unităților service autorizate de O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L. consultați websiteul [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro)

- Pornire greoaie sau oprire imediată după pornire.
- Ralanti inadecvat
- Rateuri sau reaprindere sub sarcină.
- Explozie finală (reaprire).
- Fum de evacuare negru sau consum ridicat de combustibil.

## Piese de schimb

Motorul este prevăzut cu sisteme de control al emisiilor.. Recomandăm utilizarea de piese de schimb originale. Aceste piese de schimb originale sunt fabricate la aceleași standarde ca și piesele originale, astfel încât să puteți fi siguri de performanța lor. Utilizarea de piese de schimb care nu sunt originale și sunt de calitate poate afecta eficacitatea sistemului de control al emisiilor.

Un producător de o piesă (after-market) își asumă responsabilitatea la care a participat nu va afecta în mod negativ performanța de emisie. Producătorul sau unitatea service trebuie să certifice că utilizarea pieselor înlocuite nu va duce la un eșec al motorului pentru a se conforma cu reglementările de emisii.

## Întreținerea

Urmați programul de întreținere. Amintiți-vă că acest program se bazează pe presupunerea că aparatul va fi utilizat în scopul pentru care a fost proiectat. Folosirea excesivă la sarcină mare sau folosirea la temperaturi ridicate, sau în condiții deosebite de umiditate sau praf, va necesita o mentenanță mai frecventă.

## Reglarea motorului

| Nume              | Specificație                                                          |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Decalaj bujie     | 0.028-0.031 in<br>(0.70 mm -0.80 mm)                                  |
| Jocul valvei      | INTRARE: 0.15 mm ± 0,02 mm (rece)<br>IEȘIRE: 0,20 mm ± 0,02 mm (rece) |
| Alte specificații | Nu sunt necesare alte reglaje                                         |

## Informații pentru consumatori

### Documentație

Acest document vă va oferi informații suplimentare pentru menținerea și repararea motorului. Documentațiile pot fi comandate de la importator sau distribuitorul local.

### Piese

Consultați importatorul O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ pentru achiziționarea pieselor de schimb.

## Informații de referință

|                     |                      |                                                                                               |
|---------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ulei de motor       | Tip                  | SAE30, API SE sau SF, pentru uz general                                                       |
|                     | Capacitate           | G120F: 0,6 L G160 / G200F (D): 0,6 L<br>G240 / G270F (D): 1.1L G340 / G390 / G420F (D): 1.1 L |
| Întreținerea bujiei | Tip                  | F7RTC sau echivalente.                                                                        |
|                     | Decalaj              | 0.70 - 0.80 mm                                                                                |
| Carburator          | Viteza la ralanti    | 1,400 rpm ± 150 rpm                                                                           |
| Întreținerea        | la fiecare utilizare | Verificați uleiul de motor. Verificați filtrul de aer.                                        |
|                     | Primele 10 de ore    | Schimbul uleiului de motor                                                                    |
|                     | Folosiri ulterioare  | Executați pașii expuși în capitolul de întreținere                                            |

# Declarație de conformitate EC

Noi, SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27, declarăm pe propria răspundere că echipamentele identificate prin:

DENUMIREA GENERICĂ ȘI COMERCIALĂ: **Motocultor**

DESTINAȚIA: **Lucrări agricole**

MODELUL: **1WG5.2-120FQ-ZA**

TIPUL: **O'MAC MC 8000S**

NUMARUL DE SERIE: XXXXXXXXXX

PRODUSE DE: **LONCIN MOTOR CO., Ltd. No. 99 Hualong Road Jiulong Industrial Park, Jiulongpo District, Chongqing P.R.China**

La care se referă prezenta declarație, respectă prevederile și cerințele esențiale de securitate și sănătate în muncă în conformitate cu următoarele directive, reglementări tehnice aplicabile, cu modificările și completările ulterioare:

2006/42/CEE\*

☒ Directiva utilajelor (MD)

2000/14/CEE\*

☒ Directiva zgomotului (UE)

2004/108/CEE\* as amended by 2014/30/UE

☒ Directiva de compatibilitate electromagnetică (EMC)

2016/1628 CEE \*

☒ Directiva privind emisiile

- EN 709:1997+A4/AC
- EN 709:1997+A4:2009
- EN ISO 14982:2009

\* Anul de fabricație și numărul de serie sunt indicate pe utilaj.

\* Nivelul de putere acustică garantat pentru acest echipament: LWA= 96dB(A)

\* Denumirea și adresa persoanei care constituie sau păstrează documentația tehnică.

SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27

Date de identificare ale persoanei autorizate să semneze în numele producătorului sau al reprezentatului autorizat al acestuia în declarația de mai sus, care constituie un document cu efect juridic.

Persoana autorizată: **STANCU IONUȚ-LIVIU**

Locul și data la care a fost emisă declarația: Pitești, Argeș, România, 03.08.2020







A large, stylized orange letter 'J' that serves as a background for the text. The letter has a thick stroke and a rounded bottom. Inside the lower curve of the 'J', the text 'O'MAC' is written in a bold, orange, sans-serif font. The 'O' is slightly larger than the other letters, and the 'M' and 'A' are connected. The 'C' is a simple, rounded shape.

**O'MAC**